はなまる幼稚園はヤングガンガン（毎月第1・第3金曜日に発売）にて大好評連載中!!

はなまる幼稚園
第1巻
大好評発売中!!
定価 500円（税込）

YGコミックスは毎月25日発売!!

YG Comics
はなまる幼稚園 2
勇人 YUTO
ISBN978-4-7575-2124-7
C9979 ¥476E
雑誌48551-28
定価：本体476円＋税
SQUARE ENIX.

疲れた日本を癒しまくり?
ナンバー1なごみ系コメディーですが、全て、約200頁（前回比で約2割増）、話のはみんな、はなまる笑顔になることを保証します。

YGC「はなまる幼稚園②」単行本発売記念
サイン色紙大プレゼント

「なごんだ」という感想の声が、連載開始当初から約4と言われている「はなまる幼稚園」。
全国各地からの熱烈な応援にお応えするべく、サイン色紙を大放出いたします!
なんと総計35名様に色紙デカードのチャンス!
この機会をお見逃しなく!!

A賞：フルカラーサイン色紙　5名様
B賞：モノクロサイン色紙　30名様
応募方法は折り返しをチェック!▶

YGC「はなまる幼稚園②」単行本発売記念大プレゼント

応募のきまり

官製はがきに「郵便番号」「住所」「氏名」「年齢」「電話番号」「性別」「職業」「読者アンケート」「欲しいもの」「ペットやラクターの自由記入」「好きなキャラクター」「作品の感想」を明記の上、下の応募券1枚（コピー不可）を貼って下記の宛先まであおおください。

宛先／〒101-8305 東京都千代田区三崎町3-10-10 三崎ビルヂング5F
㈱スクウェア・エニックス「はなまる幼稚園②プレゼント」係

締切／2007年10月24日（水）（当日消印有効）
発表／賞品の発送をもって発表にかえさせて頂きます。

● プレゼント・応募に関する一切のお問合せの際は電話にてお願いします。
● 当選者の発表は、賞品の発送をもって発表にかえさせて頂きます。
● 応募券は、コピーしたものでも有効です。
● 応募者全員サービスは行っておりません。
● 個人情報は厳重に管理し、抽選以外の目的には使用いたしません。
● 締切日以降に到着した場合は、応募が無効になる場合があります。

YGC
はなまる幼稚園②
プレゼント
応募券

YG Comics

はなまる幼稚園 2

勇 YUTO 人

9784757521247

1929979004767

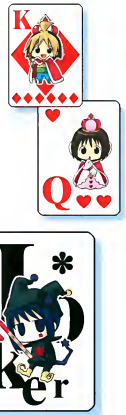
ISBN978-4-7575-2124-7

C9979 ¥476E

雑誌48551-28

定価：本体476円＋税

SQUARE ENIX.



はなまる幼稚園はヤングガンガン（毎月第1・第3金曜日に発売）にて大好評連載中!!

YG-コミックスは毎月25日発売!!

勇 YUTO 人

YGC「はなまる幼稚園②」単行本発売記念 サイン色紙大プレゼント

「なこみだ」という感想の声が、連載開始当初から絶えと寄せられている「はなまる幼稚園」。
全国各地からの熱烈な応援にお応えするべく、サイン色紙を大放出いたします!
もと知りぢえ先生にサインをゲットのチャンス!
この機会をお見逃しなく!!

A賞:フルカラーサイン色紙　5名様
B賞:モノクロサイン色紙　30名様

応募方法は折り返しをチェック!

YGC「はなまる幼稚園②」単行本発売記念大プレゼント

応募のきまり

官製ハガキに①郵便番号②住所③氏名④年齢⑤電話番号⑥希望賞品⑦読者ページに掲載してもらいたいはやタラクター(作品の感想、を明記入の上、下の応募先まで送ってください。(締切は'98年10月末日消印有効)

発売／下記-854 東京都渋谷区代々木3-22-7 新宿文化クイントビル3F 株式会社ヴィブレ・エニックス「はなまる幼稚園②プレゼント」係
締切／'98年10月末日消印有効(抽選発表は賞品の発送／賞品の発送をもって発表にかえさせて頂きます。

- ●ハガキ一枚に応募は1つの賞品のみ有効です。
- ●応募者多数の場合は抽選とさせていただきます。
- ●当選者の発表は賞品の発送をもって発表にかえさせていただきます。

YGC「はなまる幼稚園②」プレゼント応募券

YG COMICS ヤングガンガン

はなまる幼稚園 2

勇 YUTO 人

SE

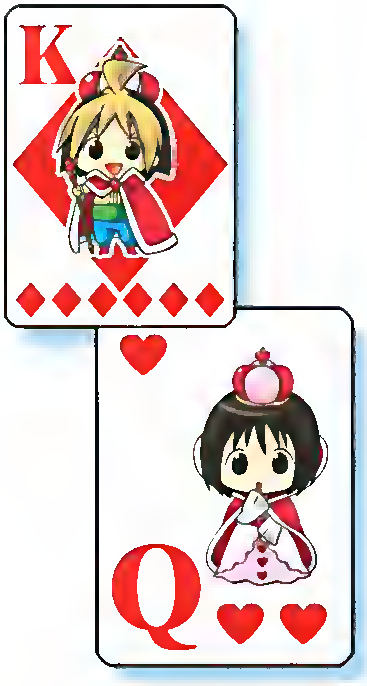
9784757521247

ISBN978-4-7575-2124-7

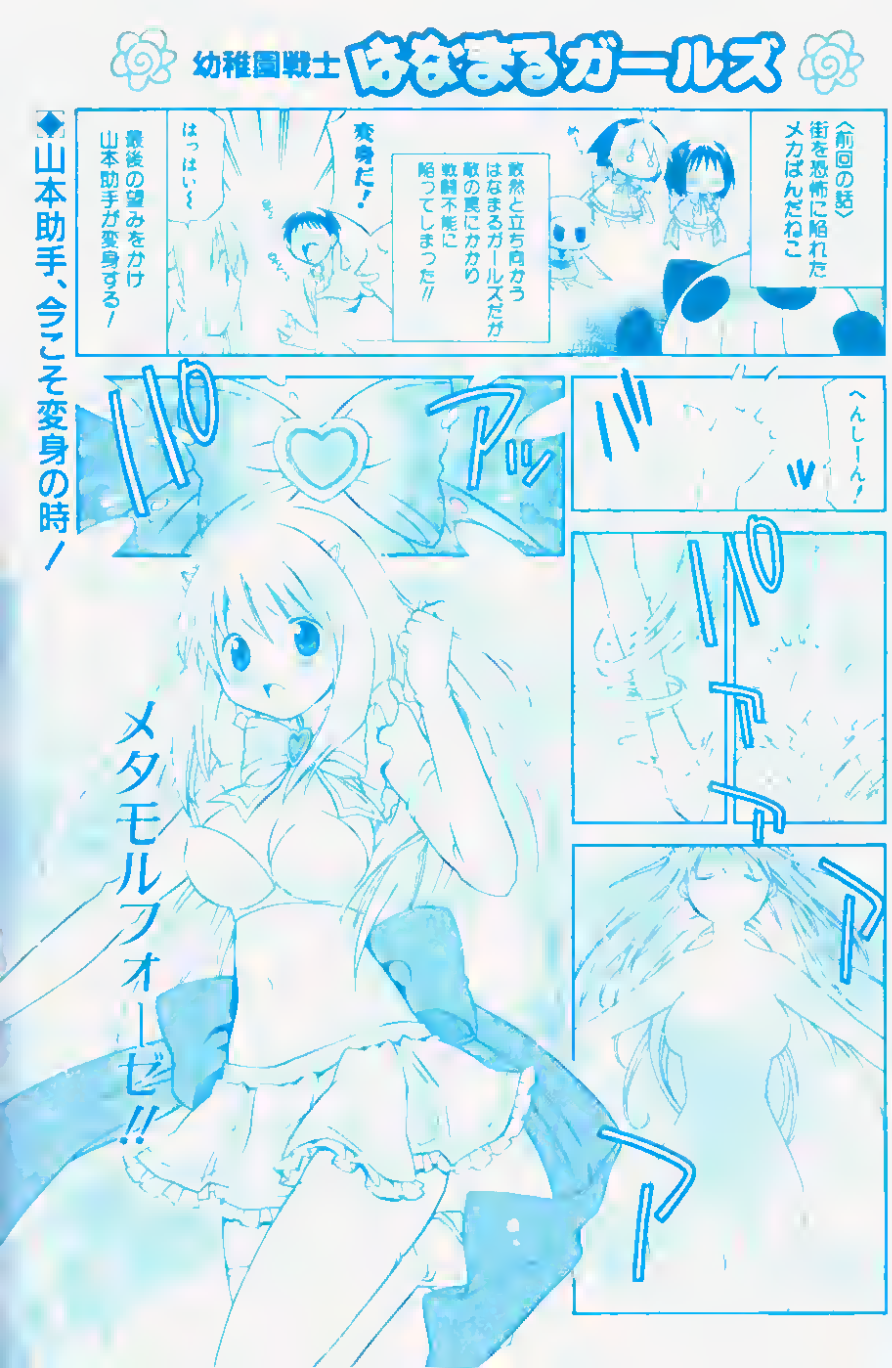
C9979 ¥476E

1929979004767

雑誌48551-28
定価：本体476円＋税
SQUARE ENIX.



壊れた日本を壊しまくり！
ナンバー1なごみ系コメディーです!!
キャラクター、なごみパワー、キュートさ…、
全てが200%増(前巻比)でお届け。
読めばみんな、はなまる美顔になることを
保証します

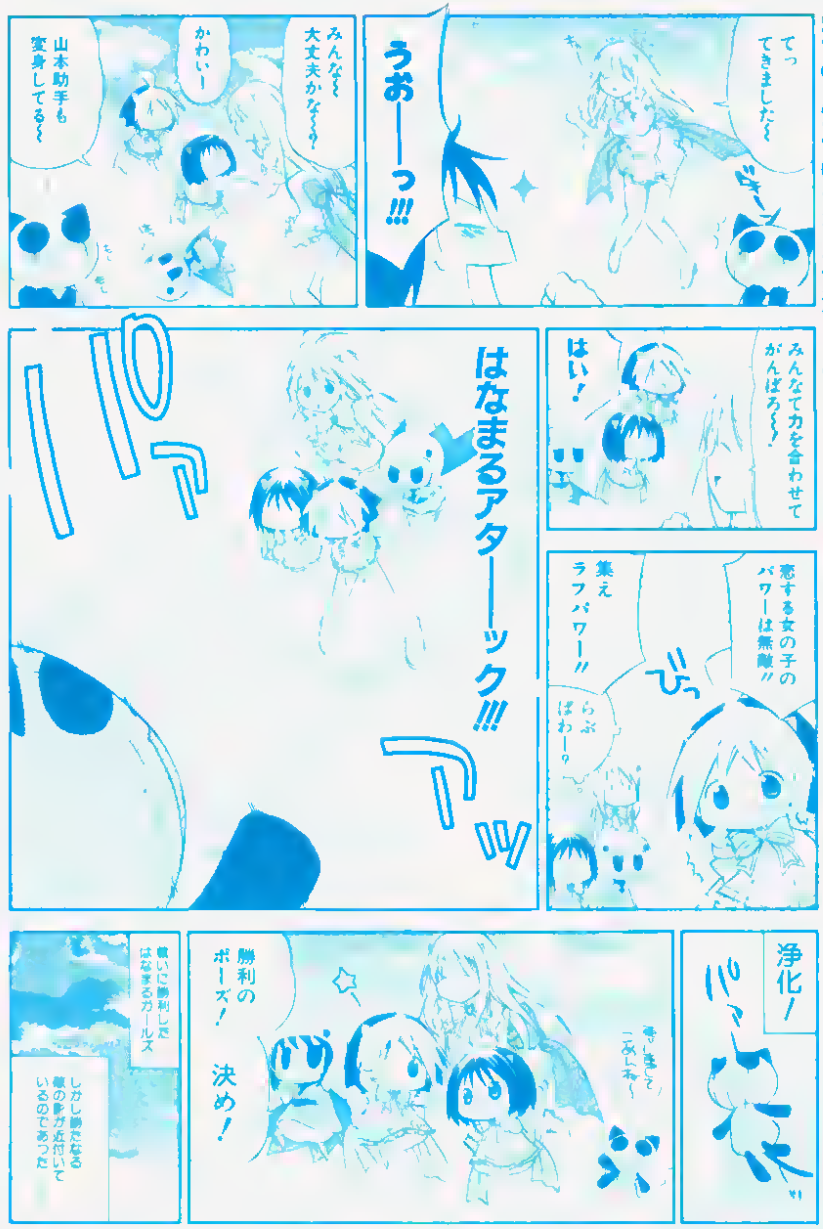


YG COMICS ヤングガンガン

はなまる幼稚園 2

勇人 YUTO

SE



Hanamaru Kindergarten

Presented by Yuto

もくじ

第10話 はなまるなバレンタイン…3
第11話 はなまるなお母さん…15
第12話 はなまるなお兄ちゃん…27
第13話 はなまるなお花見…41
第14話 はなまるな応援団…57
第15話 はなまるなおゆうぎ会…69
第16話 はなまるなお留守番…85
第17話 はなまるな家出…97
第18話 はなまるなアマノジャク…109
特別編 はなまるな差し入れ…121

STORY 10:
HANAMARU VALENTINE
La la la, tomorrow is Valentine's Day—
We're gonna enjoy sweet, sweet chocolate together~~
La la la, wonderful Valentine's Day~♥
Is it fun?
HI-CHAN, WHAT'S VALENTINE'S DAY?
DON'T PAY ATTENTION TO THAT, KOUME-CHAN.
..?
La la la, Valentine's Day~♪
Tomorrow's our anniversary ♥
NOW THAT'S A VERY FORWARD WAY TO EXPRESS YOUR FEELINGS.
..?
キャ~
IT'S THE DAY YOU MAKE AND GIVE CHOCOLATE TO THE ONE YOU LOVE SO THE BOTH OF YOU CAN BE HAPPY! ♥♥
I know, I know!
VALENTINE'S DAY IS ST VALENTINE'S..

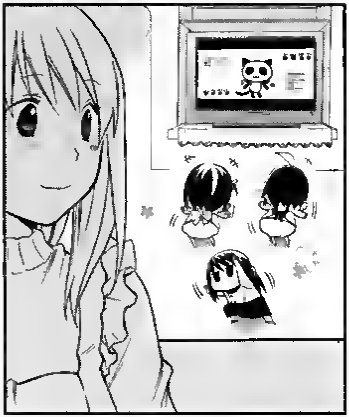
AH, YES, I WANT TO GIVE HIM SOME~~
ANZU'S GONNA GIVE CHOCOLATE TO TSUCCHI!
YOU'RE GONNA GIVE CHOCOLATE TO YUU-KUN, AREN'T YOU, KOUME-CHAN?
REALLY ---
IN JAPAN, GIRLS GIVE BOYS THEY LIKE OR WERE HELPED BY CHOCOLATE, AND IT IS A DAY TO EXPRESS ONE'S FEELINGS FOR EACH OTHER...
WELL, THEN THE THREE OF US WILL MAKE IT TOGETHER!
BUT KOUME'S NEVER MADE CHOCOLATE BEFORE.
Anzu will teach you
Mizuho-san's cooking!!
VALENTINE'S CHOCOLATE?
Ok, I got it!
In other words Anzu's cooking is dangerous~
IT'S REALLY DANGEROUS FOR CHILDREN TO COOK BY THEMSELVES...
DANGER!!

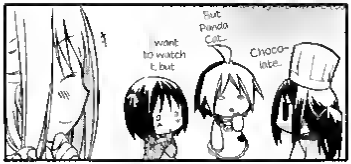
ONCE SCHOOL IS OVER, WE WILL GO OVER TO MY HOUSE AND MAKE IT, OK?
We will also go buy the ingredients~
THANK YOU VERY MUCH FOR DEALING WITH ANZU CHAN.
THANK YOU, SENSEI ~~
YAY!
KOUME DOESN'T KNOW HOW TO MAKE IT, SO PLEASE TEACH ME~~
LET'S ALL MAKE IT TOGETHER!
ALRIGHT~~ SEEMS LIKE FUN~~
COME ON IN EVERY-ONE.
AND SO...
WOW!

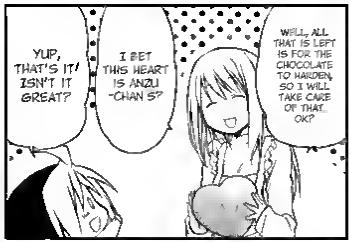
NOT AT ALL. IT'S JUST THAT MY FATHER WOULD NEVER ALLOW ME TO LIVE IN AN APARTMENT WITHOUT A STABLE CRIME PREVENTION SYSTEM.
It's not like that~~
A MILLION-AIRE!
LIVING BY YOURSELF IN A NEWLY BUILT CONDO WITH AN AUTO-LOCK ENTRANCE.
REALLY? THANK YOU~~
YAMAMOTO -SENSEI'S HOUSE IS SO PRETTY AND CUTE~~
ALRIGHT, LET'S GET READY TO MAKE CHOCOLATE!
OK, LET'S MAKE CHOCOLATE SO EVERYONE CAN HAVE SOME!
OK ----!
Oui Mon-Sieur!

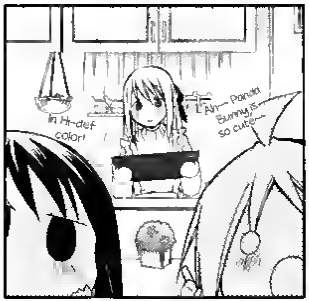
OH NO!
ANZU WILL TEACH YOU HOW TO MAKE CHOCOLATE, SO LISTEN UP!
Ok
Here it comes!
BECAUSE ANZU LOVES TSUCCHI SO MUCH
YOU WANT TO GIVE HIM DELICIOUS CHOCOLATE THAT IS MADE FROM YOUR HEART, RIGHT?
THAT'S REALLY NICE OF YOU, ANZU
BUT THIS TIME IT WOULD BE BETTER TO CONCENTRATE ON MAKING IT REALLY DELICIOUS!
THAT'S YAMAMOTO -SENSEI FOR YOU..!
KOUME-CHAN, IS IT ALRIGHT IF YOU WORK WITH ME?
YUP!
Sorry everyone!
YOU'RE RIGHT.. ANZU WILL GIVE IT HER BEST!
Mass Production!
Ah, you look so tasty~
Kyaah~
There you go.. You're very good at this!
Mixing mixing~

ピッ
？
ピッピッ
ピッピッピッ
WOW, AMAZING ~~
LIKE A MAN'S COOKING ...
IT'S ANZU'S!
IF YOU PUT IN A LOT OF DELICIOUS, IT WILL MAKE IT EVEN MORE DELICIOUS!
OH YEAH, TSUCCHI LIKES MEAT! DO YOU HAVE ANY?
MEAT CHOCO-LATE..!
SORRY, I DON'T ...
AH, IT'S ALREADY 4PM.
Anzu's always full of surprises
IT'S PANDA CAT TIME!




want to watch it, but
but Panda Cat~
Choco-late.

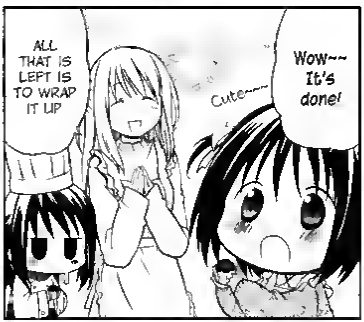

YUP, THAT'S IT! ISN'T IT GREAT?
I BET THIS HEART IS ANZU -CHAN'S?
WELL, ALL THAT IS LEFT IS FOR THE CHOCOLATE TO HARDEN, SO I WILL TAKE CARE OF THAT. OK?

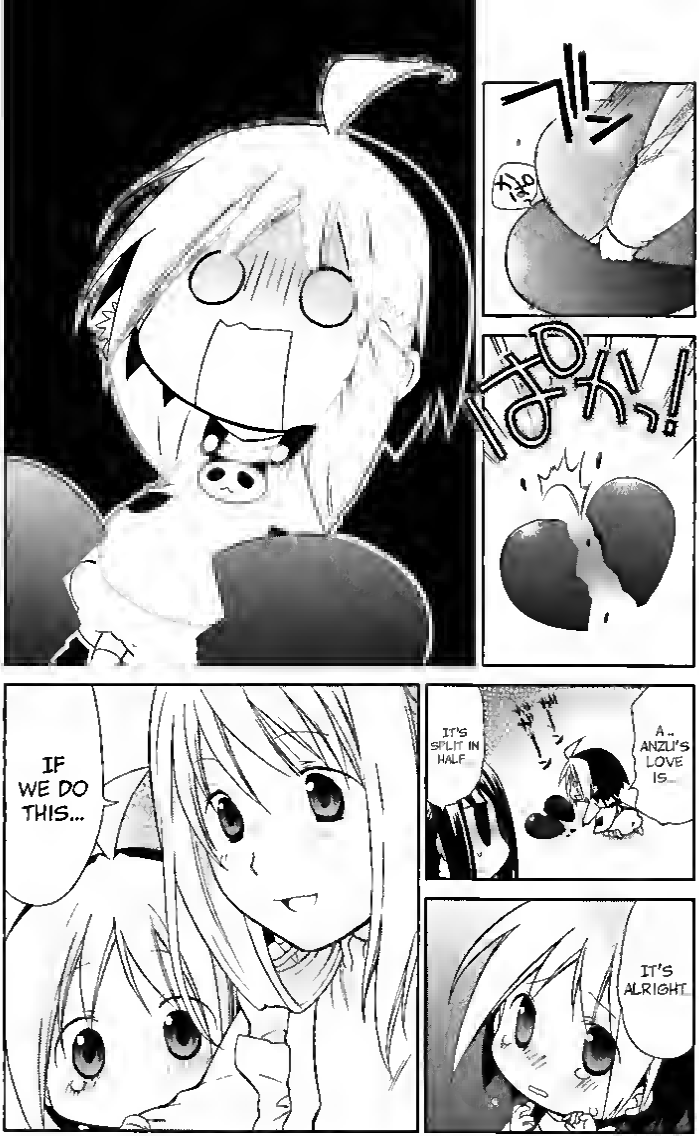

In Hi-def color!
Aw~ Panda Bunny is so cute~~

ぐるぐる

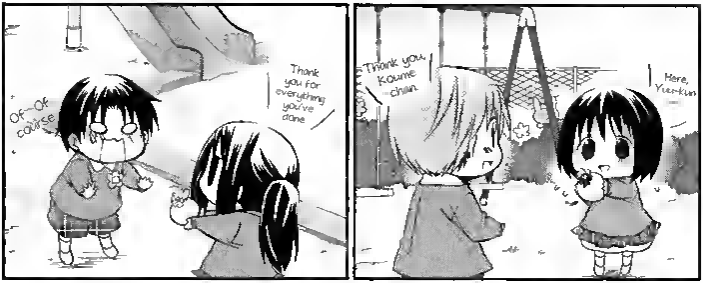
ぐるぐる

ANZU'S TOO!
ANZU'S TOO!


ALL THAT IS LEFT IS TO WRAP IT UP
Cute~~~
Wow~~ It's done!


IF WE DO THIS...
IT'S SPLIT IN HALF
A... ANZU'S LOVE IS...
IT'S ALRIGHT

VALENTINE'S DAY



THERE IS A SPECIAL PIECE OF HOMEMADE CHOCOLATE JUST FOR YOU!
ヘヒョ!
ガーン
I'M SORRY, THERE WASN'T ENOUGH FOR YOU, TSUCHIDA-SENSEI—
BUT...

I WONDER WHAT IT WILL TASTE LIKE THIS YEAR
Last year it was mayo flavored
HAND-MADE!!!
TSUCCHI--! ANZU DID HER BEST TO MAKE THIS FOR YOU!
きゃあ
ぼきん
ヒー
Ah, I just... It split in half ?
I'm so sorry
IT'S OK, JUST LOOK!
WHAT ...
OH!
THAT'S SO CUTE ~
ISN'T IT?

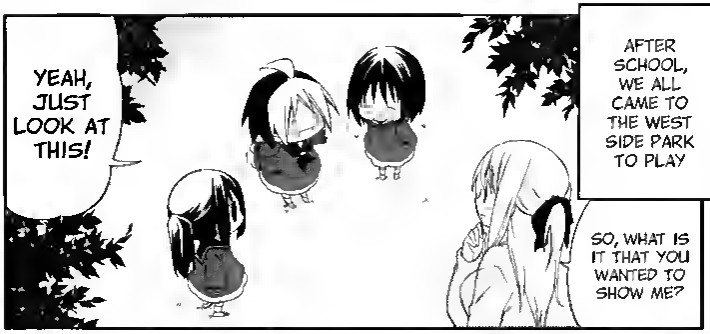
Eat it!
Eat it!
← TS note: Anyone who can say no to that should die.
NOW THE MAIN PROBLEM IS HOW IT WILL TASTE.
Say "Ah~~"
♥
IT'S DELI-CIOUS ...
WHAT THE..!?
.....
.....
Yay!
♥
It's really delicious!
Thank good ness...

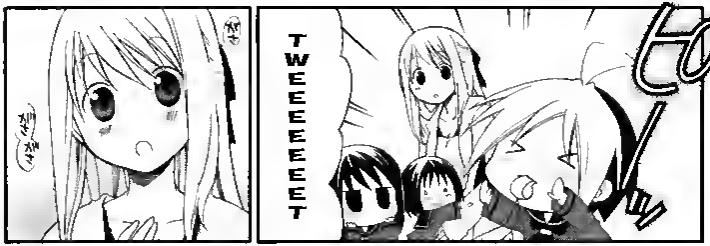
TRANS NOTE: Oh Anzu. Have to love her antics as it's absolutely adorable in this chapter. It's Valentine's Day this time so hope it warms your heart this cold season. Enjoy

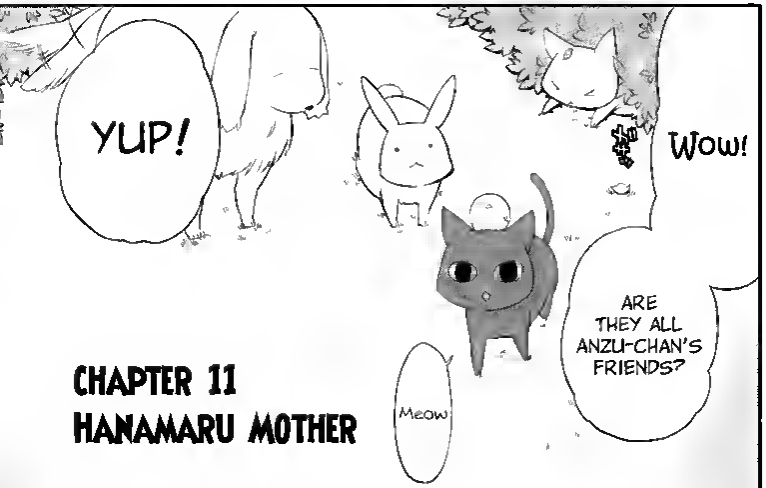
[CXC]

CHAPTER 10:
HANAMARU VALENTINE

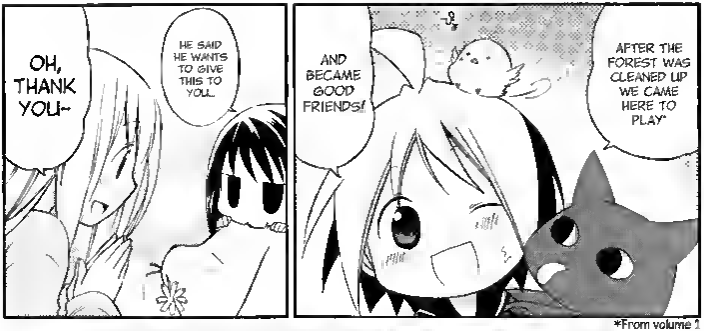
TRANSLATION: SEME-_-UKE - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006





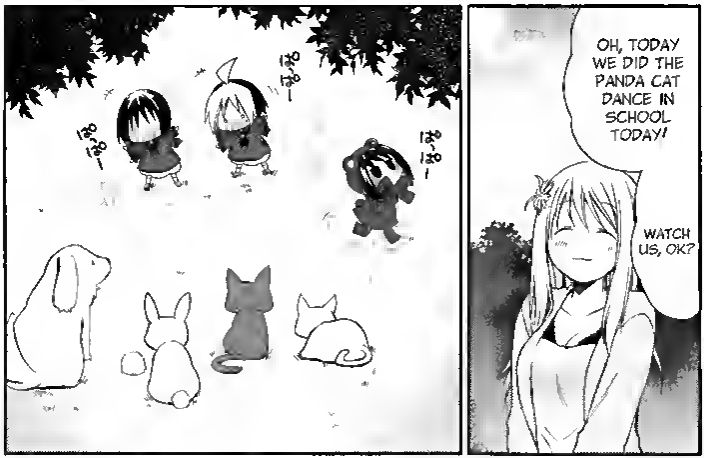


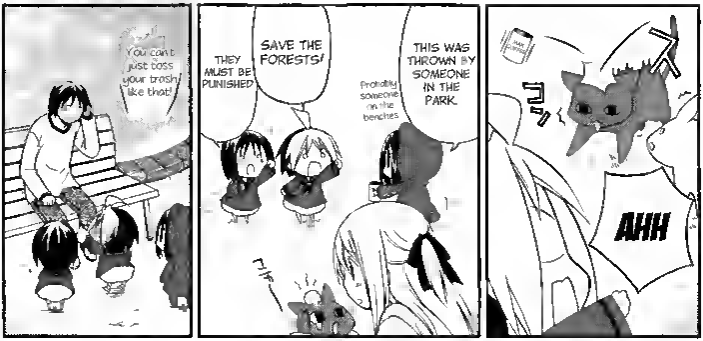
CHAPTER 11
HANAMARU MOTHER

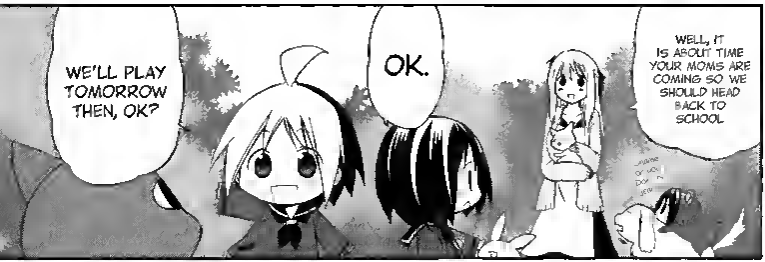

OH, THANK YOU~
HE SAID HE WANTS TO GIVE THIS TO YOU.
AND BECAME GOOD FRIENDS!
AFTER THE FOREST WAS CLEANED UP WE CAME HERE TO PLAY

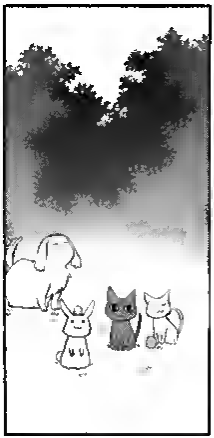
*From volume 1

THESE DAYS TSUCCHI IS ALWAYS PLAYING THIS WII THING.
THAT'S THE ONLY THING HE TALKS ABOUT AND IT'S SO BORING,
BUT I STILL LISTEN TO HIM TALK
You like Yamamoto-san, don't you?
WHAT SHOULD WE DO TODAY?




You can't just toss your trash like that!
THEY MUST BE PUNISHED!
SAVE THE FORESTS!
Probably someone in the benches
THIS WAS THROWN BY SOMEONE IN THE PARK.
AHH


WE'LL PLAY TOMORROW THEN, OK?
OK.
WELL, IT IS ABOUT TIME YOUR MOMS ARE COMING SO WE SHOULD HEAD BACK TO SCHOOL

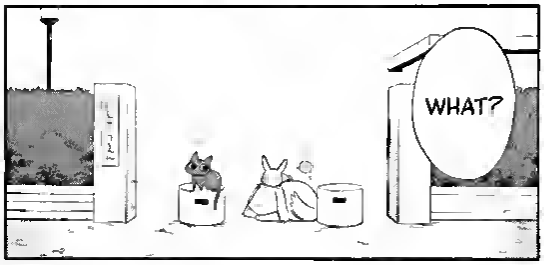


SEE YOU TOMORROW
BYE BYE!

BYE! SEE YOU NEXT TIME!
BYE EVERY-ONE!
Phew~
YES WE'LL BE ABLE TO GET HOME IN RECORD TIME TONIGHT
!
Bye
Tsucchi!
I've come to pick up Anzu ♥
OH, SHE'S NOT HERE.
ANZU AN--ZU--♥
SHE SAID THEY WERE GOING TO THE WEST SIDE PARK'S FOREST UNTIL SEMPAI WAS TO PICK HER UP
ANZU'S BEEN GOING THERE A LOT TO PLAY RECENTLY
YOU'RE HEAVY SEMPAI.
Tsuchan
IT'S SO GOOD TO PLAY IN THE FRESH AIR, ISN'T IT?
WE'RE NOT STUDENTS ANYMORE, SO STOP WITH THAT 'SENPAI' TALK!
tickle
WELL, YOU ARE WORKING IN A SCHOOL I GUESS

I KNOW THAT YOU LOVE THESE CHILDREN VERY MUCH
Tsucchi praised me
He said it was really good
JUST BY SEEING ANZU,
Look!
OH, DON'T GET SO SERIOUS!
Just kidding
THIS IS A STUDENT-BASED JOB YOU KNOW
ANZU ♥
Ah! Mama ♥
Ohhh!
HIYAA
THANKS TO YOU, EVERYDAY IT'S "TSUCCHI THIS" AND "TSUCCHI THAT"
LOOKS LIKE I LOST TO YOU THIS TIME SAKURA-SENPAI.
GEEZ

YUP!
TODAY I'LL INTRODUCE YOU TO THEM, OKAY!
YOU MADE FRIENDS WITH THE ANIMALS IN THE FOREST?
Look ahead while you talk.


WHAT?

THE NEXT DAY
By Sensei
By everyone!

What?

ANZU-CHAN...
What a big dog
AREN'T WE PLAYING IN THE PARK TODAY?
WELL, TODAY, ANZU'S MOST FAVORITE...

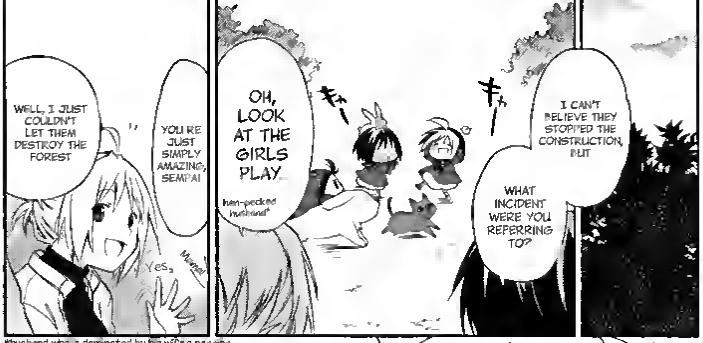
Sign: Do not Enter

WHAT?
!!!
HELLO YAMA-MOTO -SENSEI
WHERE ARE ANZU AND TSUCCHI?
SAKURA -SAN.
TSUCCHI JUST CONTACTED ME A MINUTE AGO...
WE WEREN'T THE ONES WHO DECIDED TO DO THIS,
BUT OUR CLIENT IS HERE, SO WHY DON'T YOU TALK TO HIM DIRECTLY?
THAT GUY'S A BAD MAN! I KNOW!
NO WAY
ANZU'S GONNA..
DON'T LOOK INTO HIS EYES

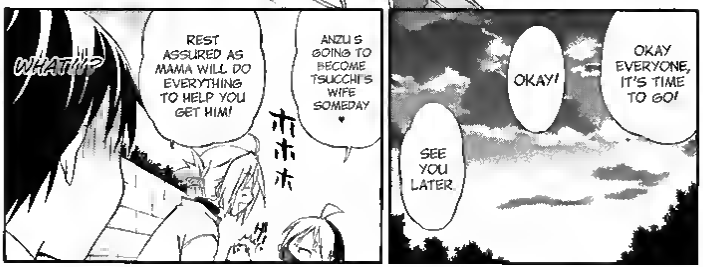
TSUCCHI'S AN ADULT AND A TEACHER, SO THEY'LL DEFINITELY LISTEN TO HIM!
WHAT?
WELL THEN, YOU ASK THEM TO STOP TSUCCHI!
IT'S BETTER IF YOU DON'T GET INVOLVED IN ADULT MATTERS
WHY CAN'T I!? EVERYONE IS GONNA LOSE THEIR HOMES!
He was just too scary
NEVER MIND.
UMM...
I'LL JUST HAVE TO DO IT MYSELF
HM~~~...

WHOA
YOU
I HEARD WHAT YOU WERE UP TO!

MAMA!
SENPAI!
ｷｬｯｷｬｯｷｬｯ
I KNEW THE ONLY PERSON WHO COULD WORK THIS FAST WAS YOU MR SOTOKO!
OH SAKURA-CHAN, DID YOU COME ALL THIS WAY TO SEE ME?
イケメン！
ACTUALLY I CAME TO ASK IF YOU WOULD STOP WHAT YOU'RE DOING ♥
NO MATTER HOW MUCH YOU ASK, I WONT BE ABLE TO DO ANYTHING
Since this forest is really special.
Huh?
What?
NOT AT ALL?
WELL... SINCE I AM SUCH A FAN OF YOURS I GUESS I WILL HEAR YOU OUT
YOU WOULDN'T HAPPEN TO REMEMBER THAT INCIDENT WHEN.
OKAY BOSS?
MAN. I'M JUST NO MATCH FOR YOU SAKURA -CHAN..


OH, LOOK AT THE GIRLS PLAY...
hen-pecked husband
I CAN'T BELIEVE THEY STOPPED THE CONSTRUCTION, BUT
WHAT INCIDENT WERE YOU REFERRING TO?
YOU'RE JUST SIMPLY AMAZING, SEMPAI
WELL, I JUST COULDN'T LET THEM DESTROY THE FOREST
Yes, Master!

*husband who is dominated by his wife's nagging


WHAT!?
REST ASSURED AS MAMA WILL DO EVERYTHING TO HELP YOU GET HIM!
ANZU'S GOING TO BECOME TSUCCHI'S WIFE SOMEDAY ♥
ホホホ
OKAY EVERYONE, IT'S TIME TO GO!
OKAY!
SEE YOU LATER

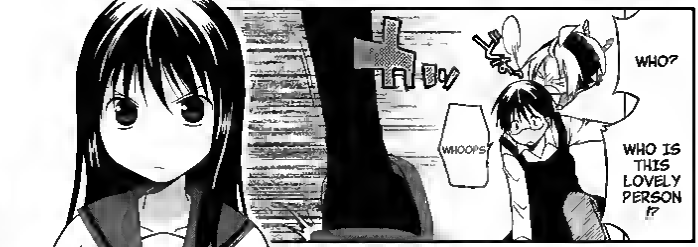
WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

[CXC]

CHAPTER 11:
HANAMARU MOTHER

TRANSLATION: SEME-_-UKE - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS]

?
TSUCHIDA-SENSEI-, A LOVELY QUEST HAS COME TO VISIT YOU
CHAPTER 12
HANAMARU ONII-CHAN


WHO?
WHOOPS
WHO IS THIS LOVELY PERSON!?

...SATSUKI?

ONII-CHAN! DIDN'T I TELL YOU TO LEAVE THE KEY AT THE USUAL SPOT SINCE I'M COMING OVER TODAY!?
AH, I FOR-GOT...
AND YOUR CLOTHES HAVE ALL DRIED UP, YET YOU STILL LEFT THEM HANGING AT THE WINDOW!!
YOU DIDN'T IRON THAT SHIRT, DID YOU?
AND IT'S BUTTON HAS COME OFF!
AND YOUR HAIR, DO YOU EVEN COMB YOUR HAIR PROPERLY? YOUR HAIR LOOKS SO MESSY!!
IT'S BEEN HOW MANY YEARS SINCE YOU RAN AWAY FROM HOME? BUT YOU STILL HAVEN'T CHANGED AT ALL, HOW SHAMEFUL.
I'M REALLY EMBAR-RASSED AS YOUR LITTLE SISTER!
WHO?
I HAVE NOTHING IN MY DEFENSE...
MASTER!
WHAT'S THAT? A LOVER'S QUARREL?
LOOKS LIKE SHE'S TSUCHIDA-SENSEI'S LITTLE SISTER
NOW, I'M REALLY WORRIED ABOUT HOW YOU'RE DOING AT WORK!
THEN, WOULD YOU LIKE TO INSPECT HIM ON THE JOB?
GIGGLE
EH?
EH?

?
Y-YES?
NO, NO, IT'S ALMOST NOON ANYWAY
BUT I WOULD GET IN THE WAY...
TUG TUG
EHHH, HOLD IT, ONII-CHAN!
I'VE MANY THINGS I WANT TO TALK WITH YOU SO LET'S EAT TOGETHER!
NICE TO MEET YOU TOO, ANZU-CHAN
BOW
ONEE-CHAN, IT'S NICE TO MEET YOU! I'M ANZU FROM THE CHERRY BLOSSOM CLASS!
HAA...
WE'LL BE FAMILY IN THE FUTURE ♡
KYA! I SAID IT! ♡
ANZU WILL BECOME TSUCCHI'S WIFE!
I MIGHT STILL BE INEXPERIENCED BUT PLEASE TREAT ME WELL!
WELL, THIS IS MY FAULT...
THEN, AN INSPECTION IT IS--

...NOT REALLY!
BUT STILL, FOR YOU WANTING TO SEE ME OUT OF THE BLUE,
DID ANYTHING HAPPEN TO YOU?
WELL THEN, EVERYONE, LET'S EAT
ONEE-CHAN!
ONEE-CHAN'S GONNA EAT WITH ANZU, RIGHT!?
EH, OKAY..
OKAAAY
THESE ARE LEFTOVERS FROM HOME. I JUST PACKED EVERYTHING TOGETHER, BUT IT'S STILL BETTER THAN FOOD FROM A CONVENIENCE STORE, RIGHT?
OOH!
?
HAA
I THOUGHT THIS WOULD HAPPEN.
UPPER FOOD JAM BREAD
LOWER FOOD KOMBU (KELP)

!
ANY FOOD SHE MAKES IS SUPERB!
AAHHH
ANZU TOO! ANZU ALSO WANTS ONEE-CHAN'S FOOD!
DELI-CIOUS!
I-I'M NOT THAT GREAT..
IT'D BE SUCH A BLESSING IF I COULD EAT SATSUKI'S COOKING EVERYDAY-
R-REALLY?
THEN YOU CAN EAT ALL YOU WANT IF YOU'RE GOING BACK HOME...
..IF YOU SAID SO,

OOH, GO AHEAD
EH?
COME ON, PLAY WITH ME, ONEE-CHAN-
LET'S CLEAN UP THE DESKS
THANKS FOR THE FOOD.
HONESTLY
COME ON, EVERYONE, THANKS FOR THE FOOD!
HE'S NOT LISTENING!
AAAAH, SO DELI-CIOUS!
KIDS ARE SO POWERFUL
PLAYING HORSE
S-SO.. HEAVY..!
SO NICE~
ANZU'S NEXT!
PLAYING TAG
I CAN'T CATCH THEM
HEE-H
KYAAH
KYAAH
KYA...
KOUME-CHAN GOT CAUGHT!
WAAAHN
HE'S REALLY NOT DOING HIS WORK PROPERLY!
WAIT A MINUTE ONII-CHAN!?
THE LEVEL'S TOO LOW
THAT 3-EYED COMES OUT ON THE ISLAND AT NIGHT
HOW ABOUT THIS COMBINATION?

YOU'RE GOING TO BECOME PART OF THE EARTH DEFENDER ARMY IN ORDER TO PROTECT EVERYONE, RIGHT?
DON'T CRY, DON'T CRY.
!
IT HUURTS ...!
OH NO, ARE YOU OKAY?
WHAT'S WRONG?
WAAAAAH
WHAT SHOULD
THE EARTH DEFENDER IS SUPPOSED TO BE STRONG AND COOL, RIGHT?
RIGHT! ESPECIALLY THE COMMAN-DER!
ALRIGHT! WHO WANTS TO PLAY THE EARTH DEFENDER ARMY!
I WANNA PLAY.
WELL THEN
SALES REJECTED!

WE'LL BE AWAY FOR A BIT
OKAAY!
?
OKAAAY
HERE HERE OOOY, KOUMÉ
ARE YOU DONE YET?
YUP!
SO SUDDENLY, I WONDER WHAT'S WRONG?
I THINK I'LL BE ABLE TO SAY IN A LITTLE BIT-
JUST TAKE YOUR TIME
IT'S HARD TO GET OUT WHEN YOU'RE PLAYING WITH YOUR FRIENDS, RIGHT?
GOOD GIRL. GOOD GIRL.
SENSE--I, THANK YOU--
I DID IT PROPERLY

HE IS DOING HIS JOB PROPERLY

SO

ONEE-CHAN! WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?
HER AGE IS ABOUT 20 YEARS OLD... A DAUGHTER OF A WEALTHY FAMILY..? SHE'S REALLY SOMETHING...
SO BASICALLY, THIS IS THE PHOTO OF TSUCHIDA-SENSEI'S MARRIAGE INTER-VIEW PARTNER, ISN'T IT..?
N-NOOOO! TSUCCHI'S GONNA MARRY ANZUUU!
HEY!
..JUST WHEN I WONDERED WHY IT'S SO NOISY HERE
SO, YOU TOOK THE TROUBLE TO VISIT FOR THAT
AH...
LEMME SEE
NOO-OOO!

JUST BY LOOKING
UWOH! A BEAUTY!
M-MARRIAGE INTERVIEWS AND MARRIAGE AREN'T EASY!
THERE'LL BE PROBLEMS LIKE MOTHER-IN-LAW OR ETIQUETTE OR...
I WONDER IF IT WOULD GO WELL IF I WENT TO THIS MARRIAGE INTERVIEW?
IF I WERE TO STATE MY OPINION...
YOU!
YOU CAN'T !!!
CAN'T
LOOK HERE, THE OTHER SIDE IS A DAUGHTER OF A WEALTHY FAMILY SOMEONE SLOVENLY LIKE ONII-CHAN WON'T BE SUITABLE FOR HER, RIGHT? FURTHERMORE, IF YOU THINK ABOUT THE DIFFERENCE BETWEEN THE FAMILY STATUS
BLAH BLAHA
WELL, WHATEVER
AH

MARRIAGE IS STILL WAY AHEAD OF ME ANYWAY
MOM SAID SO JUST BECAUSE SHE FEELS IT'S APPROPRIATE
A ARE YOU SURE? THIS MIGHT BE YOUR ONCE-IN-A LIFETIME OPPTOR TUNITY, YOU KNOW?
HMMM
SENSEI, HUG!
AFTER ALL, I STILL HAVE MY HANDS FULL TAKING CARE OF THESE GUYS AND MYSELF RIGHT NOW
NOO, NOOOO
THEY'RE SO FULL THAT EVEN YOU STILL HAVE TO TAKE CARE OF ME, YOU SEE?
_THAT'S RIGHT! ONII-CHAN CAN'T DO ANYTHING WITHOUT ME AFTER ALL!
HEHEHE...
.....
I WON'T— YOU WON'T GET MARRIED? YOU WON'T?

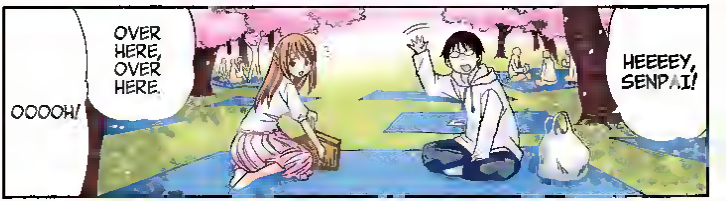
...HELLO, MOM?
...YEAH, ONII-CHAN IS DOING WELL
YUP
AND YOU KNOW?
UM... IT'S ABOUT THE MARRIAGE INTER-VIEW
EH?
IT JUST GOT REJECTED?
...I SEE...
...OKAY
I'LL BE STAYING HERE TODAY...
SEE WHAT I MEAN..?
JUST WORRYING ABOUT IT WAS POINT-LESS...

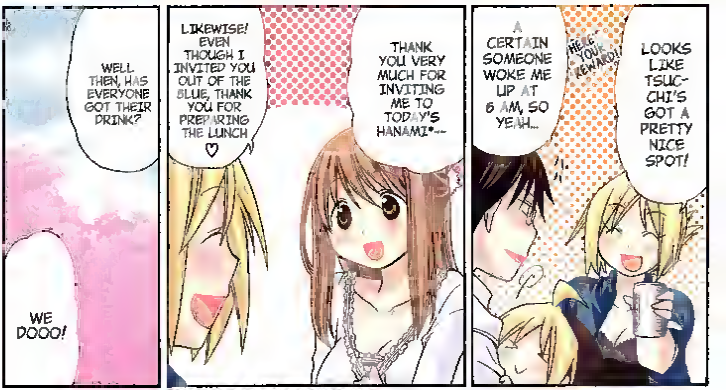
WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

[CXC]

CHAPTER 12:
HANAMARU ONII-CHAN

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006




WELL THEN, HAS EVERYONE GOT THEIR DRINK?
WE DOOO!
LIKEWISE! EVEN THOUGH I INVITED YOU OUT OF THE BLUE, THANK YOU FOR PREPARING THE LUNCH ♡
THANK YOU VERY MUCH FOR INVITING ME TO TODAY'S HANAMI*~~
A CERTAIN SOMEONE WOKE ME UP AT 6 AM, SO YEAH...
HERE YOU REWARD!
LOOKS LIKE TSUC-CHI'S GOT A PRETTY NICE SPOT!

*HANAMI: FLOWER VIEWING

はなまる幼稚園

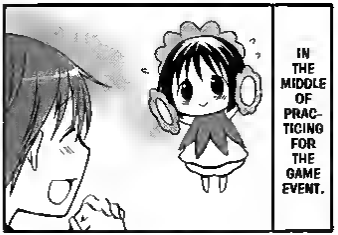
Presented by 勇 YUTO 人

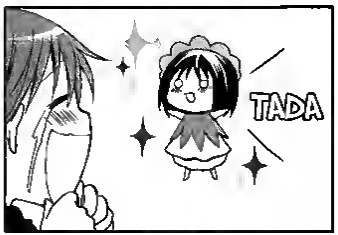
ジグガノガノコミックス
YGC
「はなまる幼稚園①」
いよいよ4／25(水)発売!

次のページのお知らせも見てね!

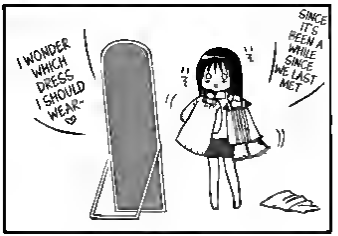
単行本の発売を記念して——
全国各地で「はなまるフェア」が開催!
(※詳細は131ページを見てね)
さらに
4／28(土)にゲーマーズ秋葉原本店にて
勇人先生サイン会が開催——!
(※詳細は130ページを見てね)

KOUME IS ROLLING AROUND





THE LITTLE SISTER'S CIRCUMSTANCES

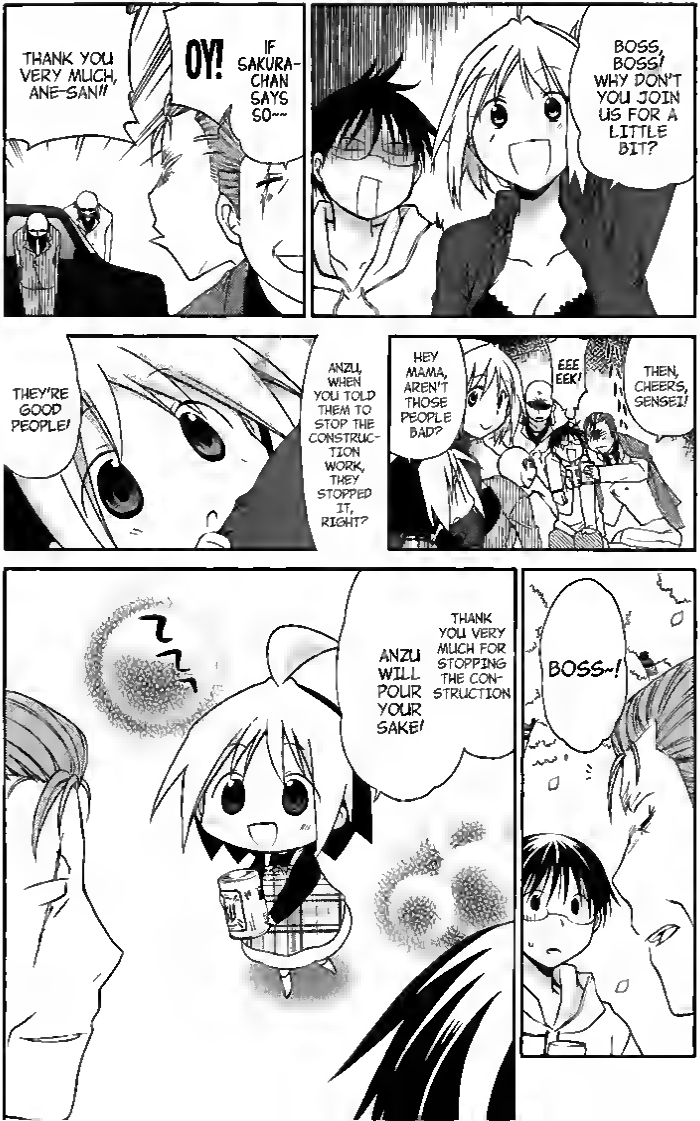


AH! I'LL BE LATE FOR THE TRAIN!
UNNNGH UNNNGH
AND I THINK THIS ONE MIGHT BE TOO CHILD-ISH
IS THIS ONE TOO PLAIN-?
THIS ONE IS TOO REVEAL-ING...

FEELINGS GATHER UNTO THE SCATTERING FLOWERS-
DANGO'S DELICIOUS
IT IS
THE BEER WE DRINK UNDER SAKURA REALLY IS EXCEP-TIONAL ♡
CAN'T AGREE MORE!
BUHAAAH
IT'S AWE-SOME!
DRINKING IN THE NAME OF HANAMI...
WE OFTEN WENT SAKURA VIEWING WHEN WE WERE STILL IN HIGH SCHOOL, RIGHT?
WELL DUH, IF YOU'RE TALKING ABOUT SAKURA VIEWING, IT'S ME, RIGHT?
YOU KNOW, "SAKURA"!
AHAHA-
!!!
OH MY, YAMAMOTO-SENSEI, THIS TAMAGOYAKI IS SO DELICIOUS ♡
IS THAT SO...?
YOU'RE STILL SINGLE, RIGHT? YOU'LL BE A GOOD WIFE!
IS THAT SO...?
WHAT IS AN ANIMAL THAT HAS A LOOOONG NOSE?
IS THAT SO...?

TSUCCHI, YOU'RE SUCH A SMART BOY~~
OOOY
YAMAMOTO-SENSEI, ARE YOU, BY ANY CHANCE, DRUNK?
GOOD BOY, GOOD BOY
LETTING HIMSELF GET STUFFED
TSUCCHI, THIS DANGO'S DELICIOUS
NO NO NO!
THEN, HIIRAGI AS WELL
KOUME, TOO
ANZU TOO ♡ ANZU TOO ♡
YAMAMOTO-SENSEI'S NOT FAIR

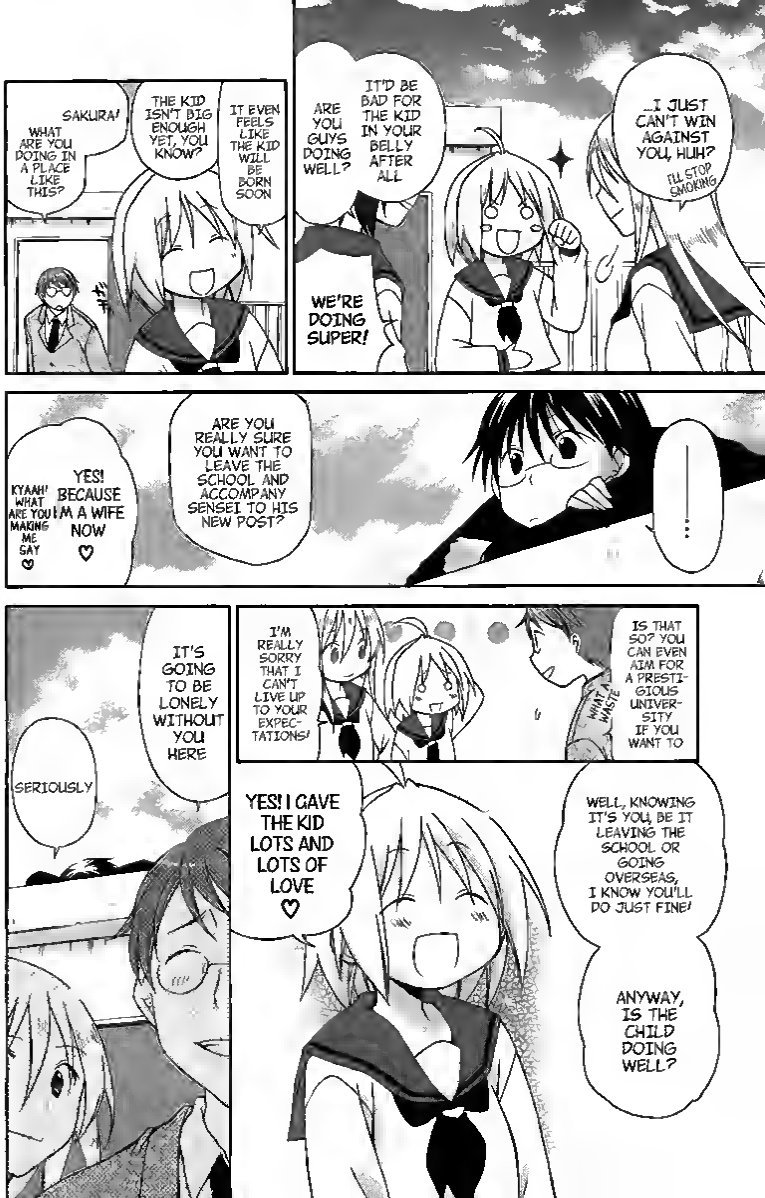
HEAVEN...!
YOU'RE MAKING LEWD EYES...!
KYA AA AAA AAA AA~
OH MY
UOH!
どさ
PHEW...
WELL THEN, I'LL SEE YOU AGAIN, ENJOY YOURSELF
WAAAH, THANK YOU, BOSS ♡
BY THE WAY, I SAW SAKURA-CHAN FROM THE CAR SO HERE ARE SOME REFRESHMENTS
BEING LIVELY IS GOOD
HA HA HAH
GYAA AAAA AH!


THANK YOU VERY MUCH, ANE-SAN!!
OY!
IF SAKURA-CHAN SAYS SO~~
BOSS, BOSS! WHY DON'T YOU JOIN US FOR A LITTLE BIT?
THEY'RE GOOD PEOPLE!
ANZU, WHEN YOU TOLD THEM TO STOP THE CONSTRUCTION WORK, THEY STOPPED IT, RIGHT?
HEY MAMA, AREN'T THOSE PEOPLE BAD?
EEE EEK!
THEN, CHEERS, SENSEI!
ANZU WILL POUR YOUR SAKE!
THANK YOU VERY MUCH FOR STOPPING THE CONSTRUCTION
BOSS~!

INCIDENTALLY, THERE'S A LEGEND ABOUT THE KOI OF YELLOW RIVER THAT SWAM UP THE RAPIDS AND BECAME A DRAGON, WHICH IS WHY SUCH A PATTERN IS POPULAR
THAT KID'S REALLY SOME-THING
HA HA HAH
THIS DRAGON IS OJI-SAN'S PRIDE
WHAT A PRETTY PICTURE- SO COOL-
ONII-SAN HERE ALSO HAS ONE
SERIOUSLY, IT'S OVERTIME EVERYTIME! I CAN'T GO ON IF I DON'T DRINK SAKE!
NOW, NOW, WHY DON'T YOU DRINK SAKE WITH US--?
DO I KNOW YOU--?
HEY, MISSY, OVER HERE, OVER HERE!
SOME-ONE COMFORT ME
I'LL POUR YOUR SAKE!
THIS BEAUTIFUL WIFE AND CUTE ANZU HERE WILL SERVE YOUR SAKE!
THIS CHANCE MEET-ING MUST BE FATE!
PEOPLE TEND TO HAVE THINGS THEY WANT TO FORGET WITH SAKE AND WOMEN, RIGHT?
HEY...
EXACT-LY-

HA HA HA
ISN'T SHE CUTE!
THEN, I'LL TAKE UP YOUR OFFER!
LET'S JOIN THE SHEET ♡
MASSAGE!
AAH THAT HITS THE SPOT
ME TOO!
KOUME-CHAN, PLAY WITH US
EH, BUT
C'MERE C'MERE
THEY GAVE ME SWEETS
YOU'RE CUTE!
PA-PAAA
PANDAAA
ANZU-CHAAAN
HAHA HAH
..HAHA
WHAT IS IT, TSUC-CHI?

NAH...
IT'S JUST THAT LOOKING AT ANZU REMINDS ME OF YOU IN THE PAST, SENPAI.
!!!
AHAHA
ARE YOU SERIOUS?
STINKS OF CIGARETTE...
SAKURA
SMOKING IS NOT GOOD FOR YOU, YOU KNOW?
I'M ABSOLUTELY SURE MAMI WILL HAVE BEAUTIFUL KIDS IN THE JTURE, SO IT'S SUCH A WASTE IF YOU'RE SMOKING!!
AND THE EFFECT IS ESPECIALLY BAD TO BABIES!
SEE?
OOOO OOY


...I JUST CAN'T WIN AGAINST YOU, HUH?
I'LL STOP SMOKING
IT'D BE BAD FOR THE KID IN YOUR BELLY AFTER ALL
ARE YOU GUYS DOING WELL?
WE'RE DOING SUPER!
IT EVEN FEELS LIKE THE KID WILL BE BORN SOON
THE KID ISN'T BIG ENOUGH YET, YOU KNOW?
SAKURA!
WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?
ARE YOU REALLY SURE YOU WANT TO LEAVE THE SCHOOL AND ACCOMPANY SENSEI TO HIS NEW POST?
YES! BECAUSE I'M A WIFE NOW ♡
KYAAH! WHAT ARE YOU MAKING ME SAY ♡
.....
IS THAT SO? YOU CAN EVEN AIM FOR A PRESTIGIOUS UNIVERSITY IF YOU WANT TO
WHAT A WASTE
I'M REALLY SORRY THAT I CAN'T LIVE UP TO YOUR EXPECTATIONS!
WELL, KNOWING IT'S YOU, BE IT LEAVING THE SCHOOL OR GOING OVERSEAS, I KNOW YOU'LL DO JUST FINE!
YES! I GAVE THE KID LOTS AND LOTS OF LOVE ♡
ANYWAY, IS THE CHILD DOING WELL?
IT'S GOING TO BE LONELY WITHOUT YOU HERE
SERIOUSLY

WHOA!
HERE YOU ARE, PLAYING GAMES ALONE AGAIN
MY HEART ALMOST STOPPED
GIVE ME A BREAK, PLEASE.
IT'S BEEN A WHILE SINCE I TASTED YOUR MOM'S COOKING CAN I COME FOR DINNER TONIGHT?
EEH
BUT WE'RE NOT KIDS ANY-MORE
YES, PLEASE! PLEASE JOIN OUR DINNER!!
GLASS
..YOU'RE LEAVING THE HIGH SCHOOL AND GOING OVERSEAS, RIGHT?
YUP! MY HUSBAND WHO'S AT A UNIVER-SITY IN AMERICA INVITED ME
..FEELING LONELY?
MY HOW CUTE
NOT REALLY!

WHEN THIS CHILD IS BORN, I WANT IT TO BE WITH THE TWO OF US
I'M SO-RRY, BUT I ABSOLUTELY DON'T WANT TO BE SEPARATED FROM MY HUSBAND ♡
SO YOU'RE JUST PLAYING WITH ME!
BE-SIDES,
A FAMILY OF THREE, HUH? I CAN'T WAIT ♡
SAKURA
LET'S GO HOME TOGE-THER
SHE'S HERE! SHE'S HERE!
OOOOH!
I WONDER WHAT KIND OF PERSON THE CHILD WILL BE
DEFINITELY SOMEONE LIKE ME!

WANT SOME SNACKS?
WOULD YOU LIKE TO COME OVER HERE?
SO CUTE
BEING BOLD AND ALWAYS MAKING PEOPLE GATHER AROUND HER, SHE'S JUST LIKE YOU, SENPAI..
GUUUU
NO-THING WILL HAPPEN EVEN IF YOU PRAISE ME!!!
WELL, WHAT SHE'S REALLY TAKING AFTER ME IN MUST BE..
TSUCCHI ARE YOU OKAY-?
STILL DRUNK ?
THERE THERE,
EH?
TSUC-CHI...

TSUCCHI, I'M BACK!
OOH, WEL-COME BACK~~
WERE YOU LONELY WITHOUT ANZU?
BUT ANZU'S HEART IS ONLY FOR TSUCCHI. ♡
HOW SHE'S GIVING HER WHOLE TO HER LOVED ONE ♡
ANZU, YOU LOOK EXACTLY LIKE YOUR MOTHER
REALLY?
SO, IS ANZU A GOOD WOMAN?
"GOOD WOMAN?"
YOU'RE SUCH A GOOD GIRL ♡
MY GIRL'S THE BEST ♡
IT'S THE PARENT AND CHILD LOVE
CHEEEEERS!!

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

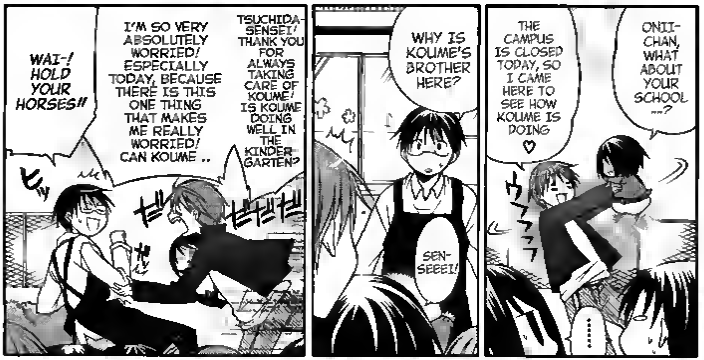
[CXC]

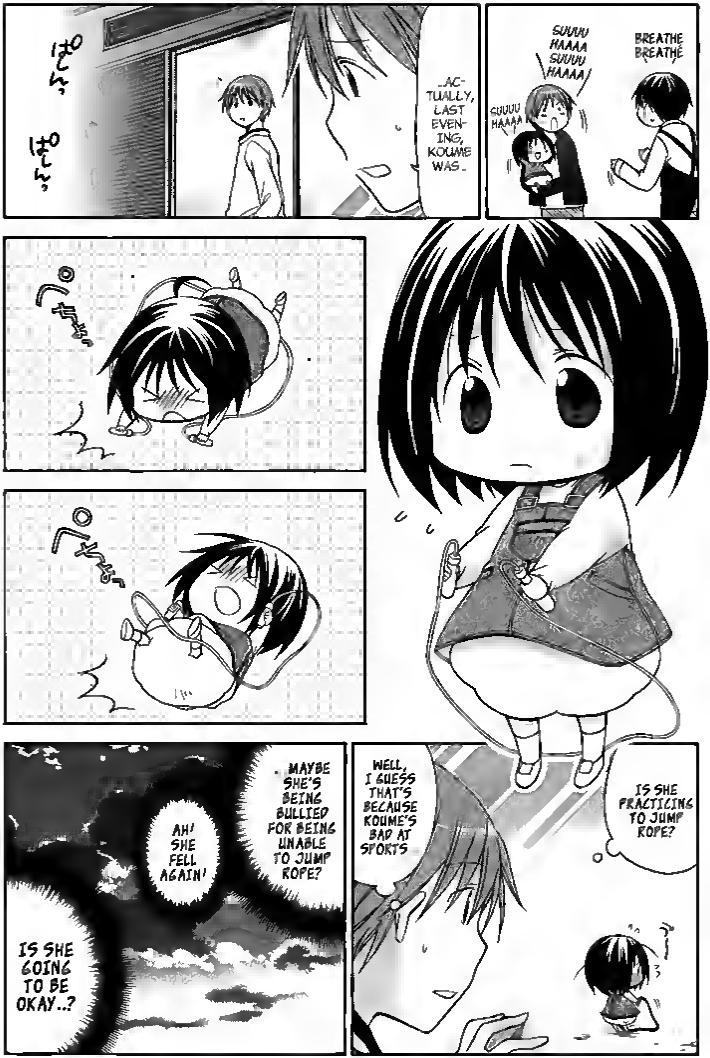
CHAPTER 13:
HANAMARU HANAMI

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006

?
ギュ
ギュ
ギュ
……?
HE MIGHT BE A PERVERT, EVERYONE GET AWAY FROM THE GATE!
I'LL GO CALL SENSEI
SO SCARY…
AT WHO?
IS HE STARING AT SOMEONE?
THAT PERSON HAS BEEN STARING OVER HERE FOR SOME TIME…
AAH, KOUME-CHAN, THAT PERSON OVER THERE
EVERY-ONE~~ WHAT ARE YOU DOING~~?
AH! I THINK OUR EYES JUST MET!!
HM…
IS HE TARGETING THE CUTE ANZU?
MASTER AND THE OTHERS TOO, PLEASE STEP BACK, IT'S DANGER-OUS!

CHAPTER 14 HANAMARU CHEERLEADING

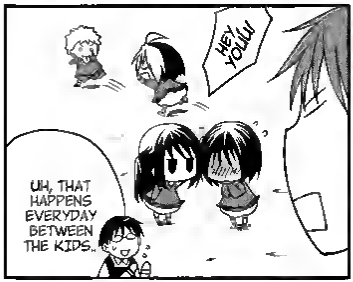

ONII-CHAN, WHAT ABOUT YOUR SCHOOL ...?
THE CAMPUS IS CLOSED TODAY, SO I CAME HERE TO SEE HOW KOUME IS DOING
WHY IS KOUME'S BROTHER HERE?
SEN-SEEEE!
TSUCHIDA-SENSEI! THANK YOU FOR ALWAYS TAKING CARE OF KOUME! IS KOUME DOING WELL IN THE KINDER GARTEN?
I'M SO VERY ABSOLUTELY WORRIED! ESPECIALLY TODAY, BECAUSE THERE IS THIS ONE THING THAT MAKES ME REALLY WORRIED! CAN KOUME ..
WAI-! HOLD YOUR HORSES!!

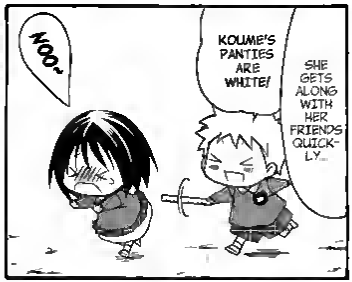

ぱしん、
ぱしん、
..ACTUALLY, LAST EVENING, KOUME WAS..
SUUUU HAAAA SUUUU HAAAA
SUUUU HAAAA
BREATHE BREATHE
IS SHE PRACTICING TO JUMP ROPE?
WELL, I GUESS THAT'S BECAUSE KOUME'S BAD AT SPORTS
MAYBE SHE'S BEING BULLIED FOR BEING UNABLE TO JUMP ROPE?
AH! SHE FELL AGAIN!
IS SHE GOING TO BE OKAY..?

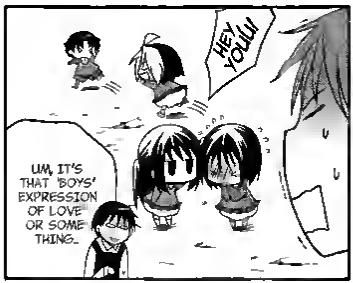
I CAN'T FOLLOW THIS GUY'S FACE...
SHOULD I SEND THE PICTURE TO YOU?
AH, KOUME'S SLEEPING FACE IS REALLY CUTE WOULD YOU LIKE TO SEE?
NOOOO

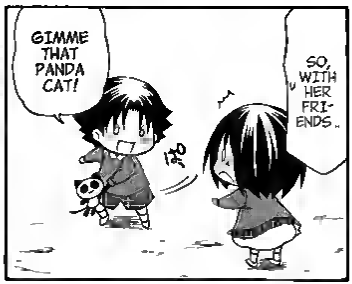
ANYWAY, KOUME-CHAN IS DOING FINE.
LOOK

EH? AAH, SHE'S DOING FINE!!
IS KOUME GETTING BULLIED BECAUSE SHE CAN'T JUMP ROPE!? IS SHE DOING WELL!?
DID SHE CRY?


HEY YOU!!
UH, THAT HAPPENS EVERYDAY BETWEEN THE KIDS..


NOO-
KOUME'S PANTIES ARE WHITE!
SHE GETS ALONG WITH HER FRIENDS QUICK-LY...


HEY YOU!!
UM, IT'S THAT 'BOYS' EXPRESSION OF LOVE' OR SOME THING..


GIMME THAT PANDA CAT!
SO, WITH HER FRI-ENDS..

AAH, I'M WORRIED AFTER ALL!!
IF ONLY ONII-CHAN COULD STAY BY YOUR SIDE ALL THE TIME!!
UHYAA
BUT IT'S ALRIGHT, BECAUSE KOUME-CHAN HAS FUN PLAYING WITH HER FRIENDS EVERY DAY----
IF THAT'S SO, THEN I'LL BECOME ONE OF THE KINDERGARTENERS SO I CAN STAY BY HER SIDE
PLEASE GIVE ME THE SMOCK!!
WAIT...
WHAT'S WRONG WITH THIS WAY?
WHAT KIND OF LOGIC IS THAT!?
NOO-
KOUME-CHAN IS ADORABLE, SO OF COURSE YOU'D BE WORRIED--
IN THIS KINDERGARTEN, WE WILL PROPERLY WATCH OVER THE CHILDREN SO, MAY I ASK ONII-SAN TO RESTRAIN HIMSELF FOR TODAY, PLEASE?
BUT...
KOUME WILL BE FINE BY HERSELF, SO PLEASE DON'T WORRY...
!
ONII-CHAN
KOUME-CHAN HAS US..!
JUST LEAVE HER TO ANZU!!

I GUESS IT'D BE WEIRD IF I WERE TO INTERFERE WITH KOUME'S PROBLEMS IN KINDER-GARTEN
I UNDER-STAND
LET'S HOLD BACK FOR TODAY.
KOUMEE---? KOO---UMEE---
TSUCHIDA! THE GUY'S STILL THERE!!
HE DOESN'T GET IT AT ALL!
WELL, I GUESS THAT'S GOOD ENOUGH...
STILL...
KOUME IS SERIOUSLY CUTE ♡
WON'T THIS GUY GET REPORTED IN EVEN-TUALLY?
WELL, HE'S USING A GUARDIAN'S NAME TAG, SO HE SHOULD BE FINE
SCARY...

IS KOUME GOING TO BE OKAY...?
JUMP ROPE!
OKAY EVERYONE, THE MIDDLE CLASS AND THE SENIOR CLASS WILL PLAY JUMP ROPE TOGETHER
KOUME, DID YOU BRING YOUR ROPE?
I FORGOT TO BRING ONE...
SHE LEFT THE ROPE ON PURPOSE BECAUSE SHE CAN'T JUMP ROPE, RIGHT!!?
EH
NO..!
HEY, STOP THAT-
'COZ, SHE WAS THE ONLY ONE WHO COULDN'T JUMP LAST TIME
KOUMEE!!!
...I'M NOT....

KOUME WOULD NEVER DO SOMETHING SO COWARDLY!!
DID YOU PRACTICE AT HOME AND THEN ACCIDENTALLY LEAVE IT..?
UH..
NICE, LITTLE FRIEND!!
KOUME-CHAN, I'LL LEND YOU MY SPARE ROPE
PUTTING UP A MEAN ATTITUDE TOWARDS SOMEONE HE LIKES, HOW CHILDISH
WHOA THE SENIOR CLASS CAME
RIGHT?
RIGHT
THANK YOU, KOUME WILL DO HER BEST-
LET'S PLAY JUMP ROPE TOGETHER!
OKAY!
.....

KOUMEE---!!!
!
YOU GO PYON LIKE THIS
THANK GOOD-NESS...
PYON!
WOO-HOO MASTER! YOU'RE SO AWESOME!
ARE YOU O-...
KOUME-CHAN!!
PAIN, PAIN, FLY AWAA--Y!
ARE YOU OKAY?
YOU OKAY?
THAT LOOKS LIKE IT HURTS
OKAY!
YOU SEE, LET'S TRY JUMPING WITH MY TIMING NEXT TIME
THANK GOOD-NESS!
...MMM
I'M OKAY...

I SEE, KOUME HAS
A LOT OF GOOD FRIENDS
KOUME...
THERE!
EI!
.....
HERE WE GO
OKA-Y

!
たし！
WAAH, YOU JUMP-ED!
DO YOUR BEST!!
はい
!
YOU DID I-...
.....
LOOKS LIKE YOU'RE DOING WELL EVEN WITHOUT ME...
KOUME CHAN IS A SKILLFUL GIRL YOU KNOW
SUPE
NICE JUMP
I'M SORRY ABOUT EARLIER

KOUME-CHAN REALLY DID HER BEST, SO PLEASE BE SURE TO PRAISE HER A LOT--
WAH!
トン
AH! IT'S ONII-CHAN! WERE YOU WATCHING-?
AH HE'S STILL HERE
...YES!
ALL'S WELL THAT ENDS WELL.
IT'S TIME FOR THE AFTER-NOON NAP, ONII-CHAN-
OKAY, THEN ONII-CHAN WILL SLEEP TOO- ♡
EXCUSE ME.. COULD YOU PLEASE GO HOME ALREADY?

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

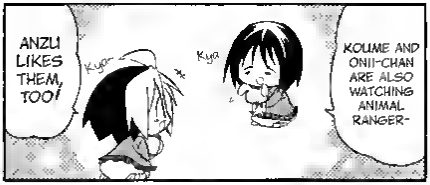
[CXC]

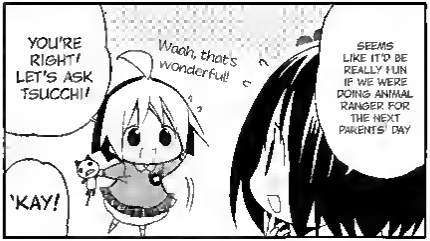
CHAPTER 14:
HANAMARU CHEERLEADING

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006

CHAPTER 15
HANAMARU-PARENTS'-DAY
WE WILL PROTECT THE EARTH'S NATURE!!
BEAST KING SQUAD ANIMAL RANGER!!

LOOKS LIKE THE BOYS HAVE BEEN DOING NOTHING BUT ANIMAL RANGER PLAY LATELY
Sensei
Tsucchi


ANZU LIKES THEM, TOO!
Kya~
Kya
KOUME AND ONII-CHAN ARE ALSO WATCHING ANIMAL RANGER-


YOU'RE RIGHT! LET'S ASK TSUCCHI!
Waah, that's wonderful!
'KAY!
SEEMS LIKE IT'D BE REALLY FUN IF WE WERE DOING ANIMAL RANGER FOR THE NEXT PARENTS' DAY

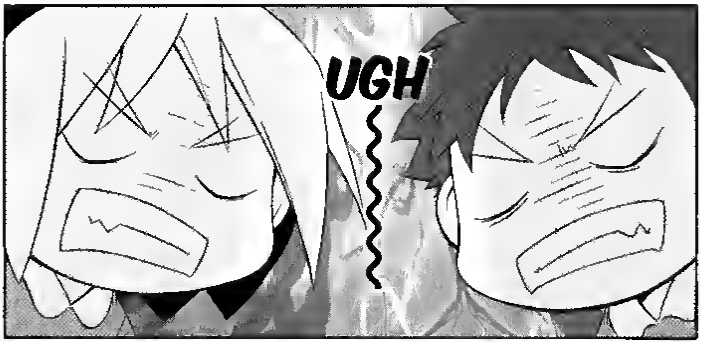
CINDERELLA!
YOU KNOW, ANZU-CHAN SAID THAT WE'RE GOING TO DO ANIMAL RA.
BY THE WAY, HAVE YOU TWO THOUGHT ABOUT WHAT YOU'RE GOING TO PERFORM FOR THE UPCOMING PARENTS' DAY THIS MONTH?
KID'S !!?
IT'S A KID'S PLAY AFTER ALL, SO I'D BE EMBARASSING FOR ME AT THIS AGE BUT WE USED TO DO RANGER PLAY ALL THE TIME WHEN I WAS A KID, YOU SEE?
Eeeh~
I DID THAT A LOT WHEN I WAS A KID
HEY!
ANIMAL KICK!
SENSEI WON'T PARTICIPATE IN THE PLAY
No no.
ANZU WILL PERFORM A LOVE SCENE WITH TSUCCHI! ♥
HUUUH?
THAT'S OUR RYOUTA
Right?
THAT'S COOL!
SOUNDS FUN~
LET'S DO ANIMAL RANGER FOR THE PARENTS' DAY!

OKAY, EVERYONE LOVES IT ANYWAY, SO IT SHOULD BE OKAY, RIGHT?
WHAT ABOUT CINDERELLA?!
CINDERELLA IS SO NOT COOL!!
THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT!
IT JUST HAS TO BE ANIMAL RANGER, RIGHT!?
AND ANIMAL RANGER'S TOO CHILDISH!
I WANT CINDERELLA--
I WANNA BE A PRINCESS-
ANZU'S FINE WITH CINDERELLA!
RAWR~~~~~
NOW, NOW, WHY DON'T WE SETTLE THIS BY MAJORITY RULE, OKAY?
Let's do Cinderella~~
A PRINCESS...
IT IS A PRINCESS AFTER ALL
YUP!
WHO CARES ABOUT THAT CHILDISH FLAY GIRLS SHOULD CHOOSE CINDERELLA, RIGHT!?
Which one should Kaoru choose~~?
Let's divide the group to the right and to the left~~

Animal Ranger!
Animal Ranger
YUP!
THERE ARE MORE GIRLS THAN BOYS HERE SO IT'LL DEFINITELY BE CINDERELLA!
KUH..
FU FUN
EH!?
ONE BOY
SO THE NUMBER IS EXACTLY HALF HUH?
IF HII-CHAN IS OVER THERE THEN I'M COMING TOO—
like Animal Ranger
ACTUALLY I WANT TO DO ANIMAL RANGER, TOO!
UGH ~~~
DECISIVE!
Victory Pose

SFX: HAKI

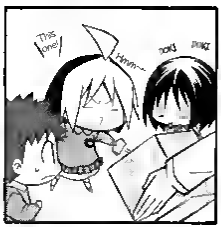
Geez you're doing it all wrong!!
RED'S DECISIVE POSE IS LIKE THIS!!
ANZU, IT'S TOO BAD, BUT LET'S SAVE THE CINDERELLA FOR NEXT
A MAIDEN'S HEART IS COMPLICATED, YOU SEE.
SHE LOOKS LIKE SHE'S HAVING FUN, ISN'T SHE?
Hmm~?
BUT IT'S BEEN DECIDED BY THE MAJORITY, I CAN'T HELP IT!!
I'm sorry!
It's the majority rule after all!!
YOU WANTED TO BECOME ANZU'S PRINCE, RIGHT!?
HUH?
TSU CCHI~
SFX: SMALL STARS
I'LL BE RED!!
Well, whatever
WELL THEN, WHY DON'T WE DECIDE THE ROLES NOW?


UGH

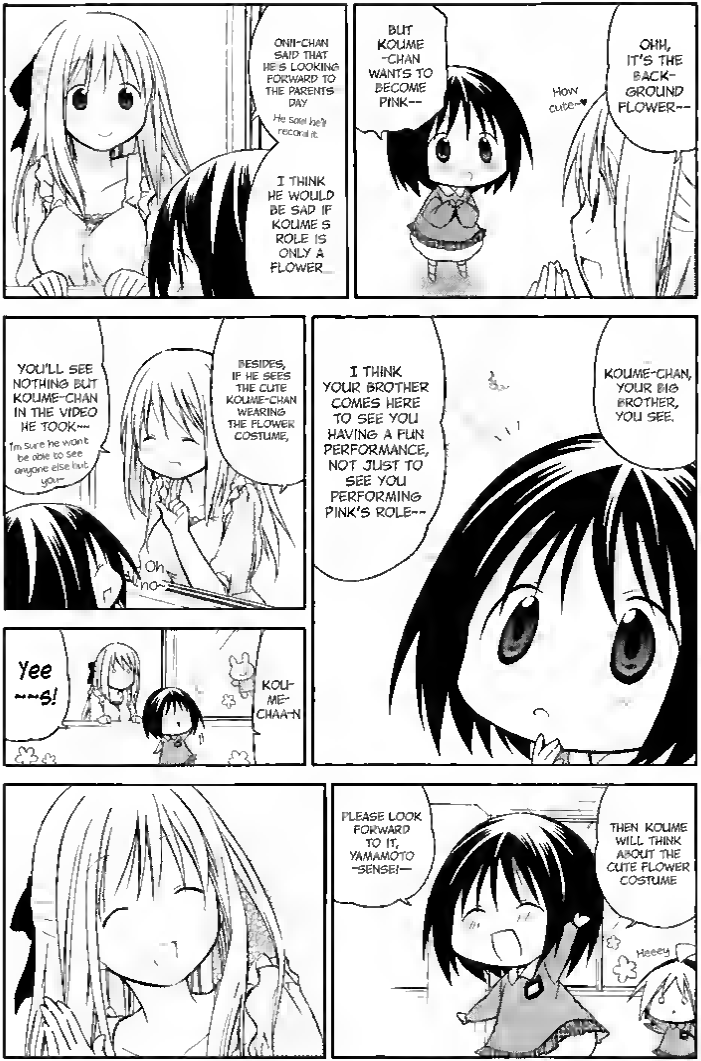
I'LL BE RED!!
ANZU WANTS RED, TOO!
Aah~
GIRLS SHOULD JUST BE PINK!!
THERE'S NO SUCH RULE!!
BUT YOU SAID ANIMAL RANGER WAS CHILDISH...

HOO-RAA--Y! ANZU GOT RED!!
THE LORD OF EVIL!!?
Hi!!

LET'S DECIDE THIS FAIRLY WITH LOTTERY
OKAY?


This one!
Hmm...
pick
pick

THERE'S NO WAY I WOULD RUN AWAY!!
RUNNING AWAY BECAUSE YOU DON'T WANT TO DO IT?
IT'S BEEN DECIDED, HASN'T IT? COMPLAINING IS SOOO NOT MANLY!
IT'S BEEN DECIDED FAIRLY WITH THE LOTTERY SO IT CAN'T BE HELPED
Next time for sure, okay?
I'M THE ONE WHO BROUGHT THIS UP!
WHY DO I HAVE TO DO THE EVIL ROLE!?
HAS EVERYONE TAKEN THE LOTTERY?
IN THAT CASE, YOU GUYS KNOW WHAT TO..
SO, THE CHERRY BLOSSOM CLASS IS DOING THE RANGER PLAY~
!!!
.....
KOUME-CHAN, WHAT ROLE DID YOU GET, I WONDER ....?
Hello there~
YAMAMOTO-SENSEI--


ONII-CHAN SAID THAT HE'S LOOKING FORWARD TO THE PARENTS DAY
He said he'll record it.
I THINK HE WOULD BE SAD IF KOUME'S ROLE IS ONLY A FLOWER...
BUT KOUME-CHAN WANTS TO BECOME PINK--
OHH, IT'S THE BACK-GROUND FLOWER--
How cute~♥
YOU'LL SEE NOTHING BUT KOUME-CHAN IN THE VIDEO HE TOOK--
I'm sure he won't be able to see anyone else but you~
BESIDES, IF HE SEES THE CUTE KOUME-CHAN WEARING THE FLOWER COSTUME,
Oh no~
I THINK YOUR BROTHER COMES HERE TO SEE YOU HAVING A FUN PERFORMANCE, NOT JUST TO SEE YOU PERFORMING PINK'S ROLE--
KOUME-CHAN, YOUR BIG BROTHER, YOU SEE.
Yee ~~~s!
KOU-ME-CHAA-N
PLEASE LOOK FORWARD TO IT, YAMAMOTO -SENSEI!--
THEN KOUME WILL THINK ABOUT THE CUTE FLOWER COSTUME
Heeey

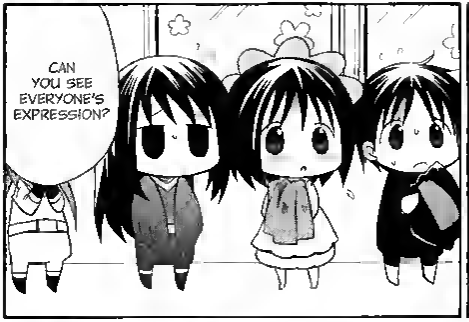
ヒシ!
WE WON'T FORGIVE ANYONE WHO BULLIES ANIMALS!!
ぴし!
.....
WE SHALL RULE THE WORLD.....
AH, OKAY
KOUME-CHAN, IT'S TIME TO LEAVE THE SCENE~
イラ
イラ
Kyah~
Kyah~
This costume is so cool~!

SFX: ANNOYED

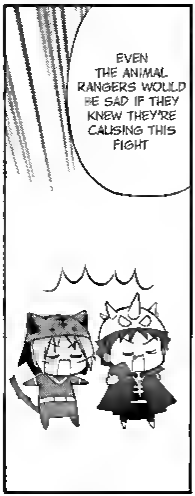
KOUME, ARE YOU OKAY?
?
?
I'M OKAY
Hmph!
!
AH!
ぽてっ
OKAY
COME HERE QUICKLY, ANZU-CHAA--N!
While supposed to get his 2nd nap.
HE-
HII'S MASK IS MISSING..?
MY COSTUME GOT DIRTY-
SO MUCH-

THAT'S STRANGE
?
Ah!
FUEEEEE
KOUME'S COSTUME IS RUINED--
UWAAAH!
Heh heh
WHAT?
LET'S CONTINUE THE PERFORMANCE REHEARSAL!
THAT HURTS!!!
SHADDUP, SAY YOU'RE SORRY!!
YOU!
FLYING CROSSCHOP!!
ANIMAL

WHY DON'T YOU TELL ME WHAT'S GOING ON HERE?
NHA!
ANZU SAW HIM! BEING MEAN JUST BECAUSE HE'S GOT THE BAD GUY ROLE, SO UNCOOL!!
IS THAT TRUE?
I DON T KNOW
IT'S 'COZ RYOUTA IS BULLYING EVERYONE!!
IT'S RYOUTA'S FAULT!!
AAAH, OKAY, OKAY, I'VE GOT THE GIST OF IT
DON'T SAY PLAIN!
SUPER PLAIN WOMAN!
IT'S YOU! JUST BECAUSE YOU'RE THE BAD GUY, YOU THINK YOU CAN ACT LIKE ONE!?
PLAI-!
STUPID PLAIN WOMAN!
YOU'RE THE SAME! DON'T GET AHEAD OF YOURSELF JUST BECAUSE YOU GET TO BE KED!!
THAT'S...

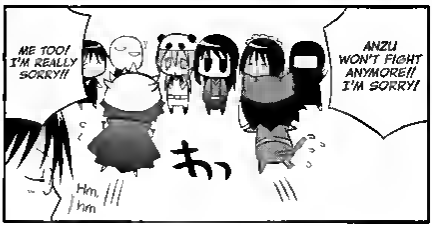

CAN YOU SEE EVERYONE'S EXPRESSION?

ANZU, RYOUTA, CALM YOURSELVES A BIT AND TAKE A LOOK AROUND YOU

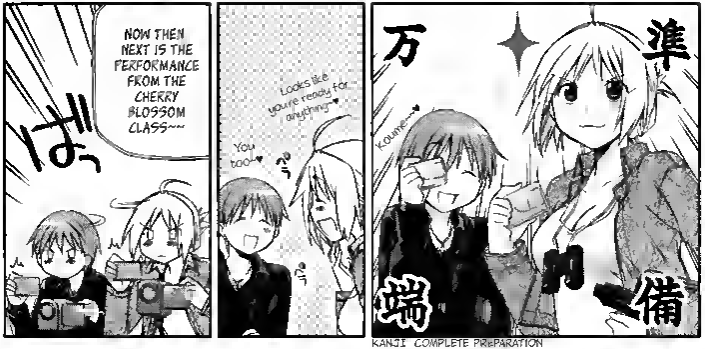

EVEN THE ANIMAL RANGERS WOULD BE SAD IF THEY KNEW THEY'RE CAUSING THIS FIGHT

WE THOUGHT WE COULD HAVE FUN TOGETHER DOING ANIMAL RANGER WITH EVERYONE, THAT'S WHY WE DECIDED TO DO A PERFORMANCE, RIGHT?
ANZU AND RYOUTA THINK SO TOO, RIGHT?

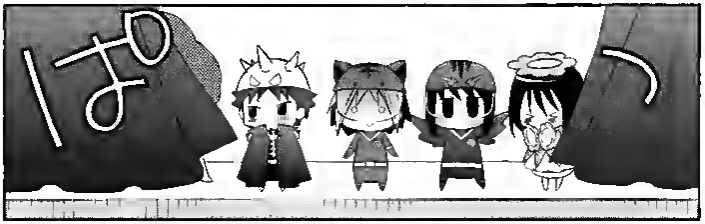
MAKE PEACE HAND-SHAKE.

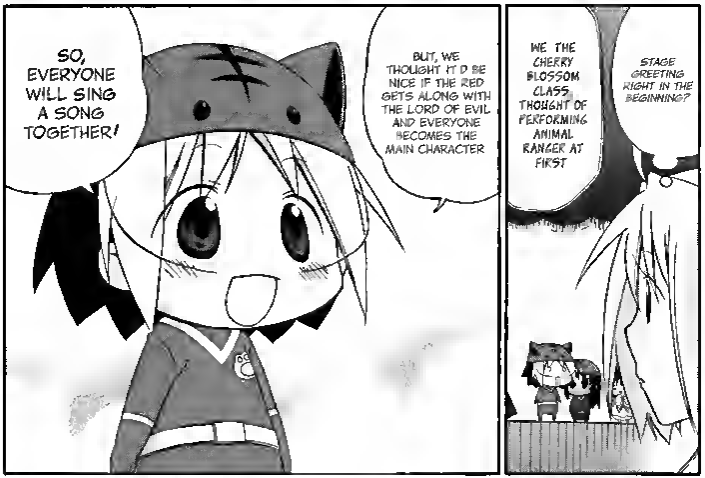

ME TOO! I'M REALLY SORRY!!
ANZU WON'T FIGHT ANYMORE!! I'M SORRY!
Hm, hm

RIGHT—?
WA—, ISN'T IT WONDERFUL THAT RED AND THE BAD GUY ARE GETTING ALONG—?
Ufufu
Red and the bad guy shook hands
Waaah
Im sorry
Im sorry
YAMAMOTO -SENSEI—
SO, WHAT DO YOU THINK OF THIS IDEA—?
THAT'S RIGHT—
IF THOSE TWO BECOME THE MAIN CHARACTERS THEN THEY WON'T HAVE TO FIGHT
AGREED~
WAAH, THAT'S WONDERFUL!
YOU SEE, WITH EVERYONE—..
AND THEN, PARENTS' DAY CAME
おゆうぎ



KANJI COMPLETE PREPARATION




SO, EVERYONE WILL SING A SONG TOGETHER!
BUT, WE THOUGHT IT'D BE NICE IF THE RED GETS ALONG WITH THE LORD OF EVIL AND EVERYONE BECOMES THE MAIN CHARACTER
WE THE CHERRY BLOSSOM CLASS THOUGHT OF PERFORMING ANIMAL RANGER AT FIRST
STAGE GREETING RIGHT IN THE BEGINNING?

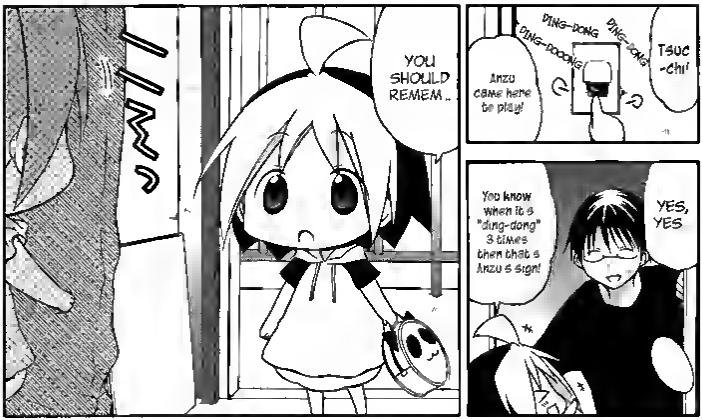
WE WILL ALWAYS BE BY YOUR SIDE
IF WE COMBINE OUR STRENGTH WITH EVERYONE, THERE'S NOTHING WE CAN'T DO
BEAST KING SQUAD ANIMAL RANGER!!
GO GO!
Animal Ranger
Kounezooo~
Hauuuaaaah

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

[CXC]

CHAPTER 15:
HANAMARU PARENTS' DAY

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006



CHAPTER 16
HANAMARU HOUSE-WATCHING

I'M TAKING CARE OF MY RELATIVE'S CHILD RIGHT NOW
Aah
STAAAAARE
SHE'S TSUKUSHI -CHAN.
SINCE SHE'S TWO YEARS-OLD, THAT WOULD MAKE ANZU THE OLDER SISTER
Tsukushi -chan...
UMM
TSUKUSHI -CHAN?
TSUKUSHI -CHAN!
I'M SORRY, SHE'S QUITE SHY SO
..UTE...
UTE?
So cuu uute ------ ---♥

TSUCHIDA-SAN, ARE YOU HERE?
So, Anzu's an older sister today!
I'M HERE.
Anzu wants a little sister like Tsukushi-chan---♥
So small and round, she's sooo cuba---♥
Kyaa
Kyaa
EH?
Anzu will look after Tsukushi-chan!
Pon
Oh my, you dare to defy me, the landlady?
I'm like to record this eve rings. Wrong, you see?
No can do
I BOUGHT A DVD PLAYER, SO CAN I HAVE YOU DO THE WIRING?
I HAVE MY RELATIVE'S KID TO TAKE CARE OF TODAY, SO..
PLANNING TO USE ME AS A HANDY MAN AGAIN, AREN'T YOU?
I chilled up hanging it myself ~♥
Leave it to me!
I'LL GO BACK AS SOON AS I CAN! I'LL LEAVE THE HOUSE-WATCHING TO YOU FOR A BIT, OKAY!
I'll be back real quick!
NII-CHA...
It'll be fine, it'll be fine!
NO, THAT WOULD BE..
OH, IS THAT SO~? THEN, I'LL BE BORROWING HIM FOR A BIT! What a good girl~♥

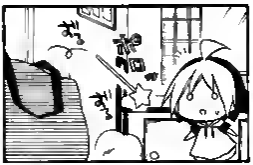
NOTE: IN TSUKUSHI'S LINES THERE'LL BE SOME TIMES WHEN "N" IS MISSING THESE ARE NOT TYPOS

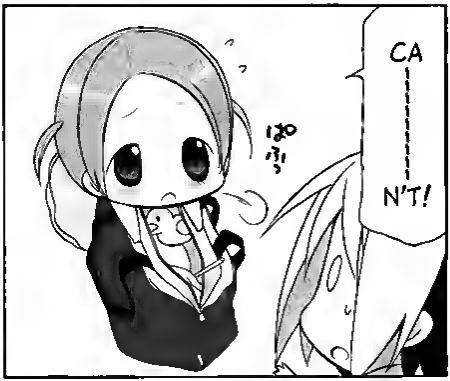
So, Tsukushi-chan, let's play with onee-chan!
Nn
Tink
Oh my
ANZU IS NOT SCARY
AH, ANZU IS GOOD AT PANDA CAT EXERCISE!
Here take a look
Pappa.
Pappa.
YOU KNOW IT?
That's right, Anzu brought a Panda Cat doll!
Let's play doll together!
Panda
HMMM... AH, HERE IT IS!

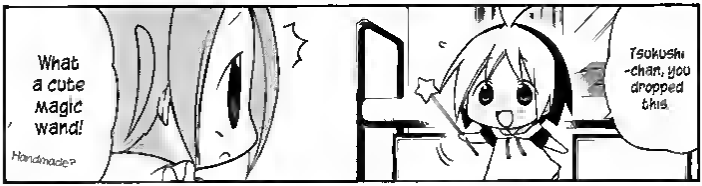
……
There!
HUH!?
How about drawing? Do you like drawing?
Anzu will draw you a Panda Cat!
Drew a plate---and there are wo bush clovers---on the top ---♪
And then you have a Panda Cat---♪
OH?
Let's eat together!
Ah! Anzu brought pudding!
Hmm…
ANZU HAS TO TRY HARDER!
TSUKUSHI -CHAN IS REALLY SHY

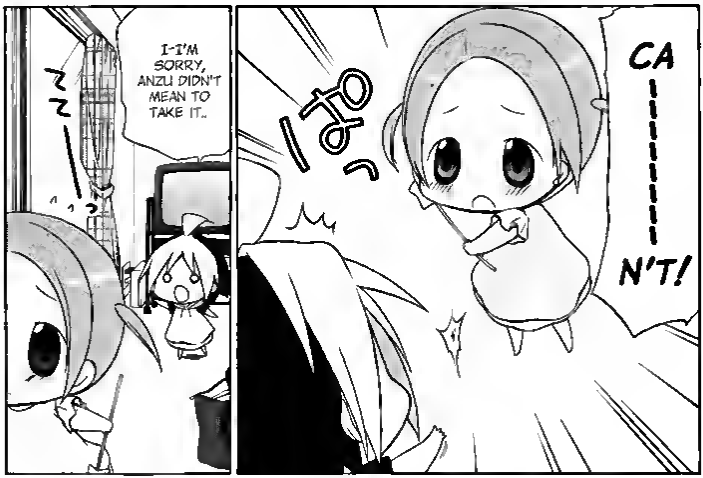
Aaah...
Aah
fidget
fidget
AAH, OKAY, THEN ANZU WILL STEP BACK, OKAY?
Ah
Ah!
There, say 'ahh'!
BEING AN OLDER SISTER SURE IS HARD
.....
Is this Tsukushi -chan's bag?
It's full of toys

I-I'M SORRY..
CA-N'T



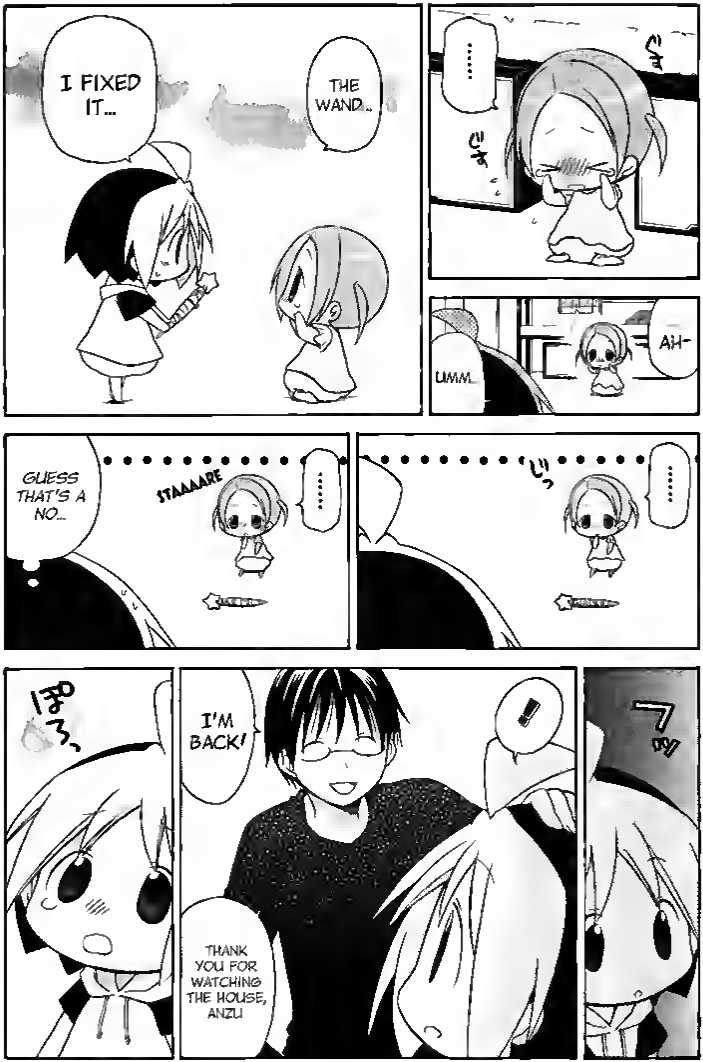

CA----N'T!


What a cute magic wand!
Handmade?
Tsukushi-chan, you dropped this.


I-I'M SORRY, ANZU DIDN'T MEAN TO TAKE IT..
CA----N'T!

PYAAAAAAAAH!
A-ARE YOU OKAY!? WHY DON'T WE PLAY WITH ANOTHER TOY?
PYAAA——
I-IT'S THE PANDA-CAT EXERCISE—
PYAAA——
I'LL GIVE YOU ANZU'S PUDDING...
PYAAA——

!
Nii-cha gave me
Tsukushi's magic wand
Nii -cha
I might go deaf
Panic
I-IT'S PAINFUL IF YOU CRY THAT LOUD~~~~
Panic
Panic
ANZU'S GONNA FIX IT! JUST WAIT FOR A LITTLE BIT!
TSUCCHI'S HANDMADE..?
Kya
Kya
.....
Have to put some more
with tape!
Fix it~


I FIXED IT...
THE WAND...
……
じぃ
じぃ
AH-
UMM...
GUESS THAT'S A NO...
STAAARE
……
じぃ
……
I'M BACK!
THANK YOU FOR WATCHING THE HOUSE, ANZU
ﾌﾟｲ

TSUKUSHI-CHAN'S OLDER...
A-ANZU.. CAN'T BE
...UUU ~~~ ~~~ ~~...
TANK U.
...T...
TUG TUG
NEE-CHA, PLAY...
.....
SHE SAID "THANK YOU".
.....?
"Tank u"?

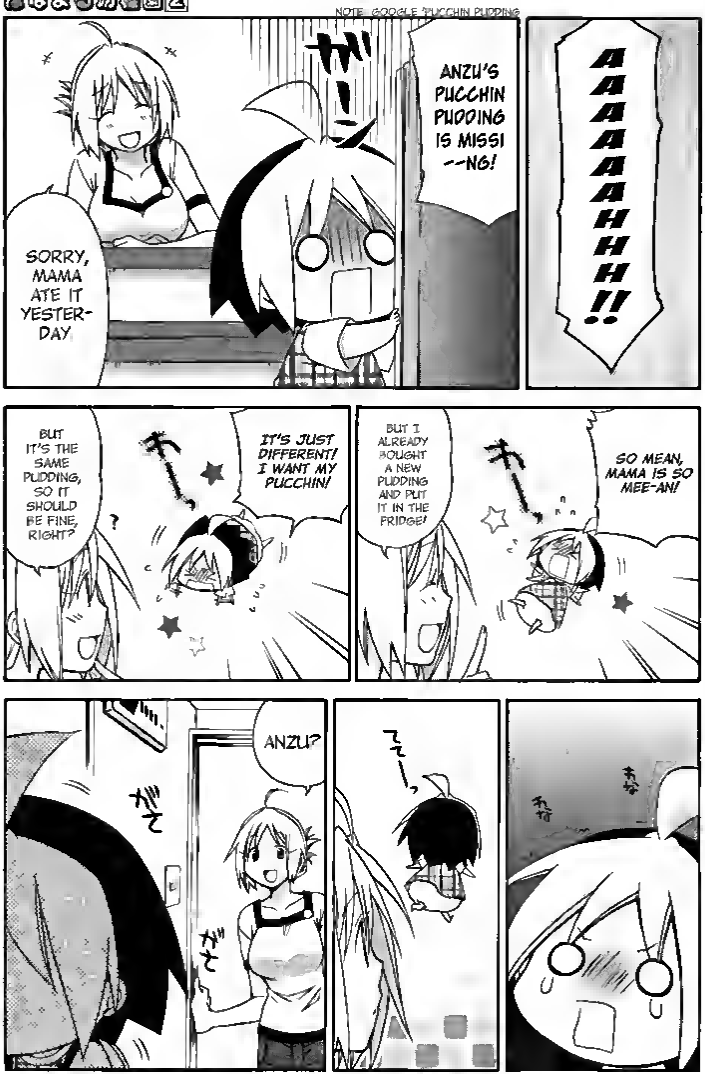
'KAY
Nee-cha
You're good
Pappa
Oh my then mom will have to discuss with papa!
Mama I'm home! Anzu wants a little sister!
Kyaa
Kyaa
Be sure to take better care of the doll
From Ni-cha
Tsuchi gave this to me

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

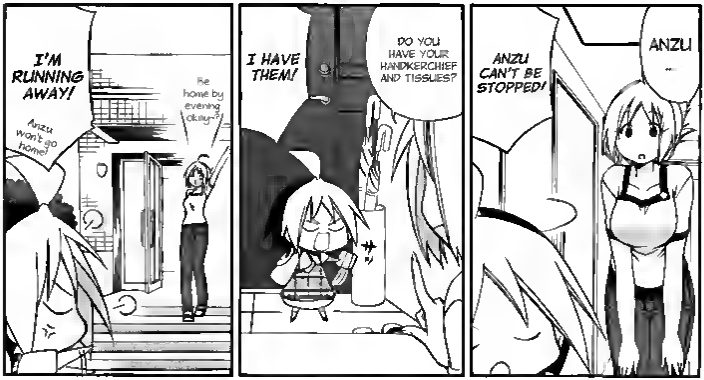
[CXC]

CHAPTER 16:
HANAMARU HOUSE-WATCHING

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006


NOTE: GOOGLE "PUCCHIN PUDDING"
AAAAAAHHH!!
ANZU'S PUCCHIN PUDDING IS MISSI--NG!
SORRY, MAMA ATE IT YESTER-DAY.
SO MEAN, MAMA IS SO MEE-AN!
BUT I ALREADY BOUGHT A NEW PUDDING AND PUT IT IN THE FRIDGE!
IT'S JUST DIFFERENT! I WANT MY PUCCHIN!
BUT IT'S THE SAME PUDDING, SO IT SHOULD BE FINE, RIGHT?
ANZU?

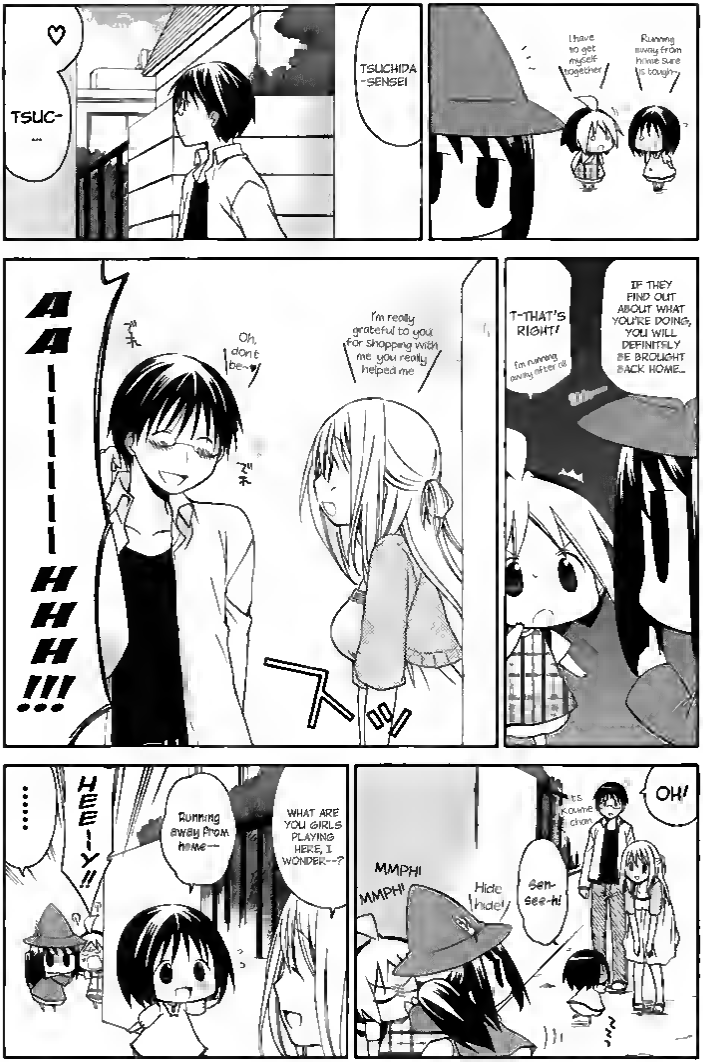
CHAPTER 17 - HANAMARU RUNAWAY

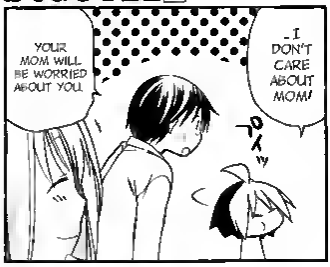


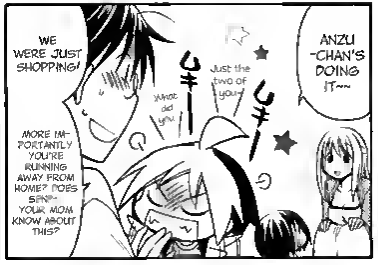
MAMA, YOU DUMMY! ANZU REALLY LOOKED FORWARD TO EATING THE PUDDING!
I'VE BROUGHT FOOD AND MONEY WITH ME SO...
snacks→
21 yen
ANZU WILL LIVE BY HERSELF FROM NOW ON!
(ABOUT 0.25 US DOLLARS)
By herself
Ah, it's Anzu-chan~~~
LET'S~~ PLAY~~
BIG BACKPACK. JUDGING FROM WHAT YOU SAY AND YOUR ATTITUDE...
RUNNING AWAY FROM HOME?
THAT'S RIGHT!
.....
?
ANZU WILL LIVE ALONE FROM NOW ON, SO ANZU WON'T PLAY!

BYE-BYE!
SO THAT'S WHY ANZU IS BUSY!
Ehehehe
Ehehe
Wash Anzu-chan's so amazing~
IT MEANS YOU LEAVE YOUR HOME AND NEVER COME BACK. IN ORDER TO LIVE BY YOURSELF
What's "running away from home"?
HMM!
HOW-EVER...
I THINK IT'D BE BETTER TO TAKE ANOTHER ROUTE~~
EH!?
IT'LL WOOF-WOOF AT YOU--
AH, BUT THE DOG OF THIS HOUSE IS SCARY~~
ANZU, MOVING ON!
AH...
WELL, IT BASICALLY MEANS DOING YOUR BEST..
WHAT IS AN "ORDEAL"?
ANZU WILL LIVE WITHOUT MAMA FROM NOW ON! SO, I MUST OVER-COME THIS ORDEAL!

WOOF
WOOF
WOOF
SOMETIMES YOU NEED TO MAKE DETOURS IN LIFE, RIGHT!?
UWAAA
WOOF
WOOF
WOOF
AAAH~
KYAA
IT'S DAN-GER-OUS!
AH, HII -CHAN!
Waa-h, Hii-chan is amazing!
A GOOD DOG..
IT'S JUST A PLAYFUL BARK..
WOOF
WOOF
WEREN'T YOU GOING TO LIVE BY YOUR-SELF..?
Y- YOU'RE RIGHT, FRIENDS ARE ABSOLUTELY A MUST!
LET'S JUST GO WITH EVERYONE.
BUT ANZU-CHAN, BEING ALONE IS SCARY AFTER ALL.
AH, you're right, how cute
WOOF
WOOF
WOOF
K-kumi wants to pet it too~

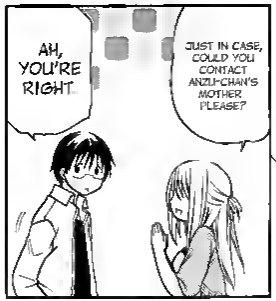

♡
TSUC-
...
TSUCHIDA -SENSEI
I have to get myself together
Running away from home sure is tough!
AA——————HHH!!!
Oh, don't be~♥
I'm really grateful to you for shopping with me you really helped me
T-THAT'S RIGHT!
I'm running away after all
IF THEY FIND OUT ABOUT WHAT YOU'RE DOING, YOU WILL DEFINITELY BE BROUGHT BACK HOME...
HEE-Y!!
Running away from home—
WHAT ARE YOU GIRLS PLAYING HERE, I WONDER—?
MMPH! MMPH!
Hide hide!
Sen-see-hi
OH!


YOUR MOM WILL BE WORRIED ABOUT YOU.
-I DON'T CARE ABOUT MOM!
ウルッ

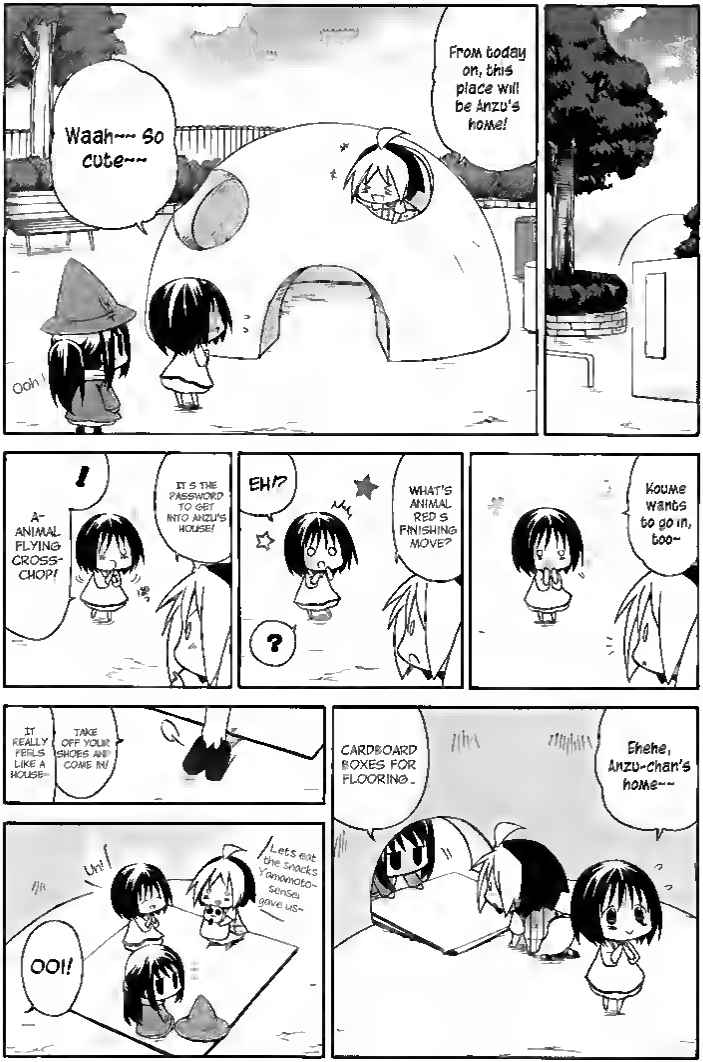

WE WERE JUST SHOPPING!
MORE IMPORTANTLY YOU'RE RUNNING AWAY FROM HOME? DOES SHE- YOUR MOM KNOW ABOUT THIS?
What did you-
Just the two of yours
ANZU-CHAN'S DOING IT~~

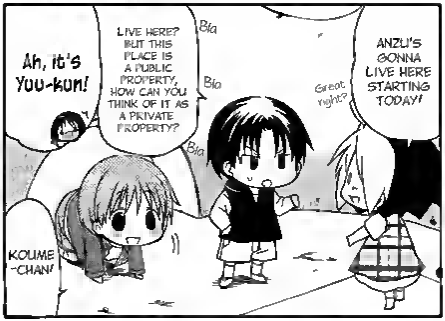
YOU DID THAT AT LEAST ONCE WHEN YOU WERE A KID RIGHT--?
IS THIS GOING TO BE OKAY?
It'll work out just fine~
Just Anzu alone
Sorrow-t hut-hut-

ANZU WON'T GO HOME!
Anzu'll have the snacks though!
Here have some snacks~
Thank you~
RUNNING AWAY FROM HOME MUST BE TOUGH, RIGHT~~?
MAKE SURE THAT YOU DON'T GO OUT TOO LATE, OKAY~~?


AH, YOU'RE RIGHT.
JUST IN CASE, COULD YOU CONTACT ANZU-CHAN'S MOTHER PLEASE?

I DID IT ONCE BECAUSE MY FATHER SCOLDED ME~~
Ehehe~~
THAT MEANS

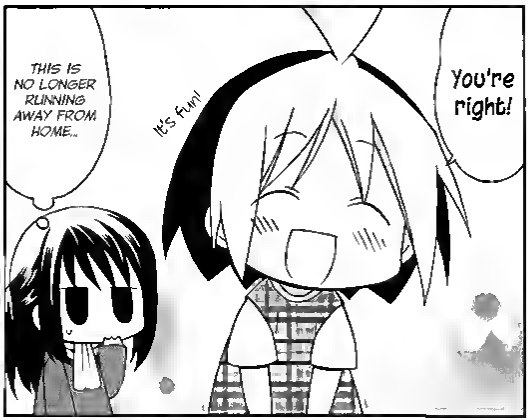

Waah~~ So cute~~
From today on, this place will be Anzu's home!
Ooh!
A-ANIMAL FLYING CROSS-CHOP!
!
IT'S THE PASSWORD TO GET INTO ANZU'S HOUSE!
EH!?
?
WHAT'S ANIMAL RED'S FINISHING MOVE?
Koume wants to go in, too~
IT REALLY FEELS LIKE A HOUSE~
TAKE OFF YOUR SHOES AND COME IN!
CARDBOARD BOXES FOR FLOORING..
Ehehe, Anzu-chan's home~~
Um!
Lets eat the snacks Yamamoto-sensei gave us~
OOI!


Ah, it's You-kun!
LIVE HERE? BUT THIS PLACE IS A PUBLIC PROPERTY, HOW CAN YOU THINK OF IT AS A PRIVATE PROPERTY?
Bla
Bla
Bla
ANZU'S GONNA LIVE HERE STARTING TODAY!
Great, right?
KOUME-CHAN!

NOTE AS IN WITHOUT HONORIFICS

Ehe hee~
You're wearing such a cute dress today
Hm
Right, Mizuo?
When a woman lives alone she has to hang wears underwear outside
O-h

TRANS NOTE I WANNA SEE ADULT HIF-CHAN



AH!
wonder what's for dinner tonight
IT'S STARTING TO GET DARK, WE SHOULD GO HOME SOON.
'Kay!
YOU AREN'T GOING HOME YET RIGHT?
Since you're still unwilling devour
GOOD LUCK!
B... bye-by-e!
Together with Master
Make sure to get home at Silian re you can.
Bye-bye-e!
THAT'S RIGHT, ANZU'S STILL IN THE MIDDLE OF RUNNING AWAY
Anyway, what's for dinner tonight?
LONE~~LY...

.....
Yay~ Mama! I love you!
Welcome Omurice today!
Note: For those that don't know Omurice = Omelette rice
.....
MAMA...
YES?

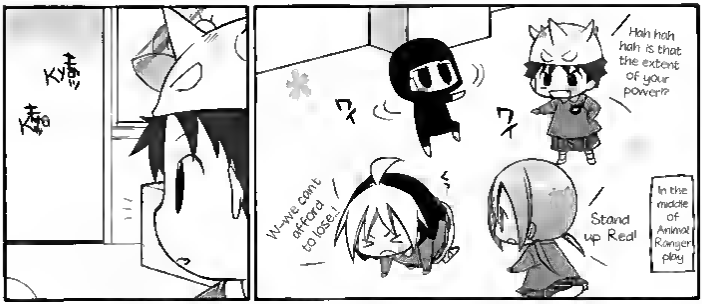
I'VE BOUGHT THE SAME PUDDING NOW, SO CAN YOU FORGIVE MAMA?
I'M REALLY SORRY FOR EATING ANZU'S PUDDING
'KAY!
Okay!
IT'S STILL A LITTLE EARLY, BUT WHY DON'T WE GO AND MEET PAPA!
----And then! Keru and Yuo-kun came! We played together with everyone!
HE-H- ISN'T THAT NICE?
I'M SOO-RY
Oops
WAAA!
MAMA'S SO MEAN! ANZU WANTED THAT PUCCHIN!
THAT NIGHT
WAAA!
SO MEAN!

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

[CXC]

CHAPTER 17:
HANAMARU RUNAWAY

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS] - PROOFREADING: SUPERFID2006

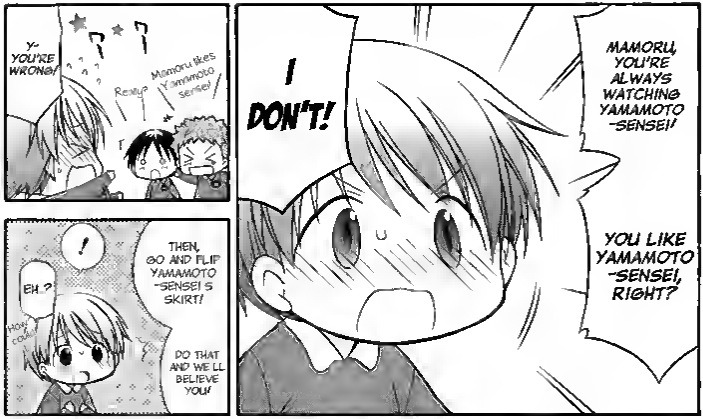

Kyaa
Kyaa
Hah hah hah is that the extent of your power!?
W-we can't afford to lose!
Stand up Rea!
In the middle of Animal Ranger play

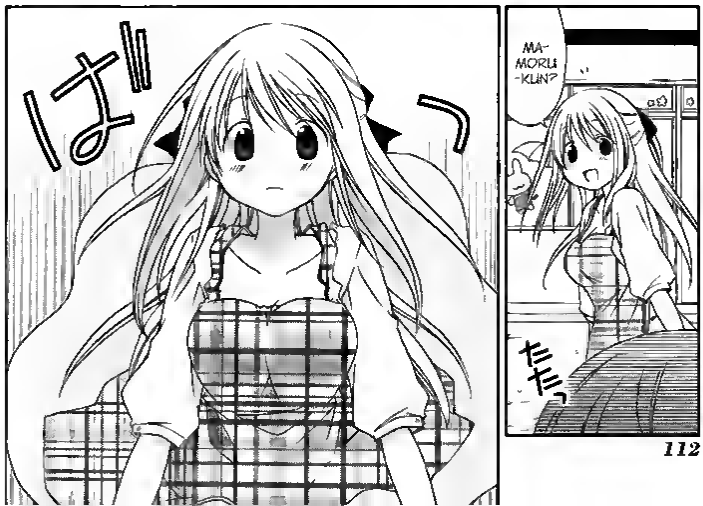
T/N: Amanojaku refers to a certain demon in Japanese folklore, but it might refer to "Little devil/naughty boy in this case"

CHAPTER 18
A HANAMARU AMANOJAKU

AAAAHH!
Kya
Later
Tsuchi, you should play with us, too!
ちら
HE MIGHT BE A SAD MAN WHO PLAYS GAMES ALL THE TIME AND GETS ENTRANCED BY HIS BOOKS, BUT THAT UNRELIABLE PART OF HIS IS THE THING THAT STIRS ONE'S MATERNAL INSTINCT!
TSUCCHI IS A GOOD TEACHER!
I love you
WHAT IS IT, ALL OF A SUDDEN!?
AND THE SAD AND DULL GAME OTAKU OF A TEACHER FOR THE CHERRY BLOSSOM CLASS - HUH?
THE BEAUTIFUL AND KIND HOMEROOM TEACHER OF THE PEACH CLASS, YAMAMOTO -SENSEI
Okay~
Yamamoto -sensei let's play tumbling daruma-san~
Anzu, cool!
KOUME!
BUT KOUME LOVES TSUCHIDA -SENSEI-
THAT PHRASE COULDN'T BE MORE APPROPRIATE IN THIS CASE
AN EXAMPLE OF HOW NOT TO BE..
Fu fu

.....
MORU
MA-MORU!
HEY, MAMORU! WE'RE PLAYING TAG!
Are you listening?
AH, WAIT FOR ME-
Ooi- Boys, why don't we play tumbling daruma-san together-?
!
.....
!
MAMORU, YOU'RE WITH US RIGHT?
THERE'S NO WAY WE'RE PLAYING WITH GIRLS!
O-OKAY...
Brrrr-
Y-YOU'RE RIGHT!
Then it'll be all girls this time-
Okaaay~
Cuppa on

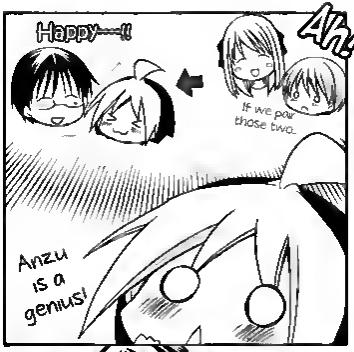

MAMORU, YOU'RE ALWAYS WATCHING YAMAMOTO -SENSEI!
I DON'T!
YOU LIKE YAMAMOTO -SENSEI, RIGHT?
Y-YOU'RE WRONG!
Really? Mamoru likes Yamamoto sensei!
THEN, GO AND FLIP YAMAMOTO -SENSEI'S SKIRT!
EH..?
!
DO THAT AND WE'LL BELIEVE YOU!
I-I CAN DO IT!!
AAH, SO YOU DO LIKE YAMAMOTO -SENSEI


はll
MA-MORU-KUN?
たたっ

OO-H, RUU--N!
My---
HEEEY!!!
Ah!
F-FIGHTING IS BAD--
Oy
Hoh Hoh Hoh
SUCH A CHILDISH WAY OF EXPRESSING LOVE...
We're not bullying her!
Shock
HEEEEY!!
Don't bully Yamamoto-sensei!
Wauh
Go Mamoru
Hey!
Ahh
FROM THEN ON
I don't like Yamamoto-sensei
Then, why don't you
.....
GYA
GYA

Oo-oi, it's time to go home~ Mamoru-kun~!?
Yup, stay still just like that!
Mamoru-kun
That's dangerous, so let's get down from there okay~
Mamoru, you're awesome!
Mamoru-kun won't listen to me recently...
I WONDER IF I DID SOMETHING WRONG~?
THANK YOU, KOUME-CHAN~
That's true
BUT, THAT REALLY MADE YAMAMOTO-SENSEI TROUBLED~
IS THAT REALLY THE CASE~?
How come the guys are the ones who go to counseling?
BULLYING A GIRL THEY LIKE, THAT'S JUST SO CHILDISH!
THAT'S SO RIGHT!
BOYS AT THAT AGE ARE VERY SHY. THEY CAN'T HONESTLY EXPRESS THEIR FEELINGS
Hah!
Furu

?
HEY NOW, THAT'S A LITTLE PROBLE-MATIC.
Tsucchi! Let's pair Yamamoto -sensei with Mamoru!
Kyaa Kyaa


Happy~~~!!
Ah!
If we pair those two..
Anzu is a genius!

Waa
Waa
Waa

THOUGH, THIS IS GOING A LITTLE BIT TOO FAR..

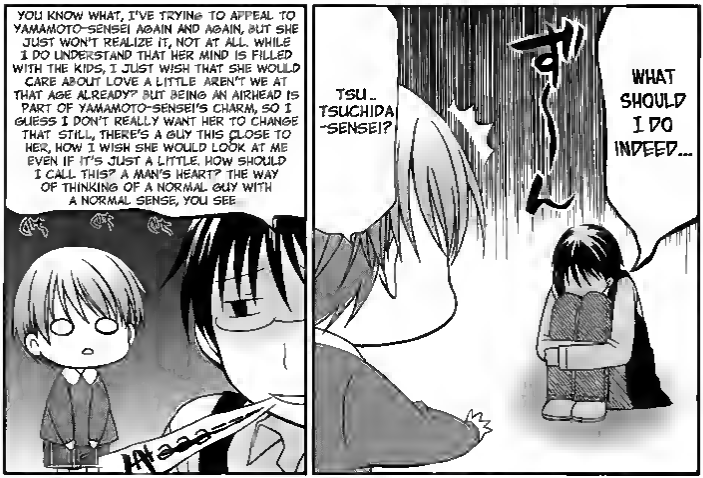
TSUCHIDA -SENSEI?
Come here
MAMORU, MAMORU-!

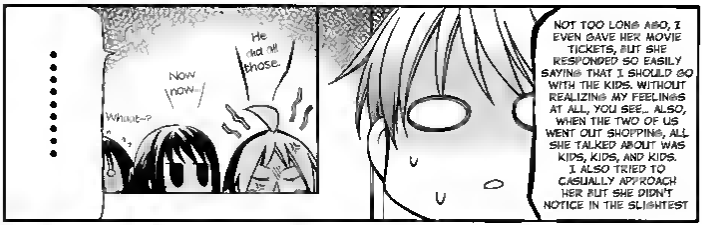
Haaa-...
YAMAMOTO -SENSEI IS TROUBLED..

Okay~y
I'll be borrowing him for a bit.

EH!?
YOU ACTUALLY DON'T WANT TO TROUBLE YAMAMOTO -SENSEI, RIGHT?
WE CAN TALK PRIVATELY HERE
?
CLICK
T- THAT'S ...
IT'S FINE, NO ONE ELSE IS LISTENING
TSUCCHI, DO YOUR BEST!
I'M WORRIED ...
I can't see~
YOU RE JUST DOING IT BECAUSE THE KIDS AROUND YOU ARE TELLING YOU TO, RIGHT?
YOU ACTUALLY LIKE YAMAMOTO -SENSEI DON'T YOU?
NO... NOT REALLY ...
I DID THE SAME THING WHEN I WAS STILL A CHILD, THAT'S WHY I UNDERSTAND
LYING TO YOURSELF IS HARD, RIGHT?

YES.
.....
It's fine
THOSE GUYS ACTUALLY LIKE YAMAMOTO -SENSEI AS WELL, YOU SEE?
They just can't be honest.
BUT, EVERYONE KEEPS SAYING THAT...
TO YAMAMOTO -SENSEI, WHOM YOU LOVE
.....
THEN, YOU SHOULD CONVEY YOUR FEELINGS
So that's how it is.
Looks like it's going smoothly!
RIGHT...
TH... THEN,
WHAT SHOULD I DO TO CONVEY MY FEELINGS TO YAMAMOTO -SENSEI?


YOU KNOW WHAT, I'VE TRYING TO APPEAL TO YAMAMOTO-SENSEI AGAIN AND AGAIN, BUT SHE JUST WON'T REALIZE IT, NOT AT ALL. WHILE I DO UNDERSTAND THAT HER MIND IS FILLED WITH THE KIDS, I JUST WISH THAT SHE WOULD CARE ABOUT LOVE A LITTLE AREN'T WE AT THAT AGE ALREADY? BUT BEING AN AIRHEAD IS PART OF YAMAMOTO-SENSEI'S CHARM, SO I GUESS I DON'T REALLY WANT HER TO CHANGE THAT STILL, THERE'S A GUY THIS CLOSE TO HER, HOW I WISH SHE WOULD LOOK AT ME EVEN IF IT'S JUST A LITTLE. HOW SHOULD I CALL THIS? A MAN'S HEART? THE WAY OF THINKING OF A NORMAL GUY WITH A NORMAL SENSE, YOU SEE
TSU.. TSUCHIDA -SENSEI?
WHAT SHOULD I DO INDEED...


.....
Now now
He did all those.
Whaat~?
NOT TOO LONG AGO, I EVEN GAVE HER MOVIE TICKETS, BUT SHE RESPONDED SO EASILY SAYING THAT I SHOULD GO WITH THE KIDS. WITHOUT REALIZING MY FEELINGS AT ALL, YOU SEE.. ALSO, WHEN THE TWO OF US WENT OUT SHOPPING, ALL SHE TALKED ABOUT WAS KIDS, KIDS, AND KIDS. I ALSO TRIED TO CASUALLY APPROACH HER BUT SHE DIDN'T NOTICE IN THE SLIGHTEST

AND THEN..
I want her to see me as a man, does she think of me the same as the kids..
I'll do my best too
..SENSEI, GOOD LUCK TO YOU, TOO..

I-
I LIKE YOU!
A-ALSO, I'M SORRY FOR ALL MY PRANKS...
...Thank you, I'm really happy.
Sensei also loves Mamoru -kun.
But you know,
right now, Sensei still wants to do her best with her job.

I'LL DO MY BEST SO I CAN BE LIKED AS MUCH AS SENSEI'S JOB!
LIKE CLEANING, OR PLAYING..
AND I'LL EAT THE FOOD I DON'T LIKE, TOO!
THEN,
I like Yamamoto -sensei, so I won't bully her!
Oh ooh
Mamoru you're so cool
...Of course!
LOVE LETTER!? HOLD IT RIGHT THERE, DAD HASN'T
WHA --AAT --!?
ONEE-CHAN?
LOOKS LIKE SHE RECEIVED A LOVE LETTER, SHE'S IN A DREAM WORLD RIGHT NOW
Worried? Worried?
HELLO..?
AH, DAD?

PR NOTE: AND THUS, YAMAMOTO-SENSEI GETS SNATCHED AWAY BY A LITTLE KID MAN UP ALREADY, TSUCHIDA.

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

[CXC]

CHAPTER 18:
HANAMARU AMONOJAKU

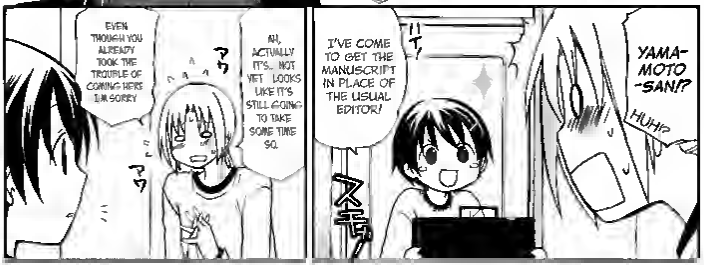
TRANSLATION: AEGON-ROKUDO - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS], RELM
PROOFREADER: SUPERFID2006

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

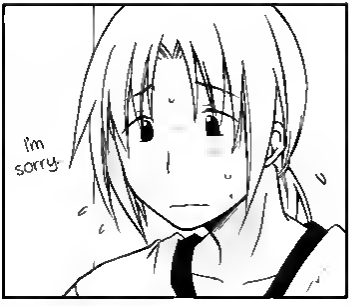
!!!
SCRIBBLE
SCRIBBLE
SCRIBBLE

I'M IN A SLUMP, MY HANDS WON'T MOVE.
Hoooh
AND I HAVE TO TURN IT IN TOMORROW
SPECIAL CHAPTER A HANAMARU REFRESHMENT
HELLO, HANAMARU -SENSEI~

DING DOO- -NG
Eeeh? The editor is here-ru-yu!
DINGDONG DINGDOO- -NG


YAMA- MOTO -SAN!?
HUH!?
I'VE COME TO GET THE MANUSCRIPT IN PLACE OF THE USUAL EDITOR!
AH, ACTUALLY IT'S... NOT YET. LOOKS LIKE IT'S STILL GOING TO TAKE SOME TIME SO.
EVEN THOUGH YOU ALREADY TOOK THE TROUBLE OF COMING HERE I'M SORRY

.....

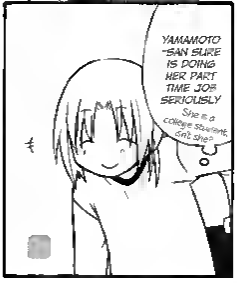

I'm sorry.

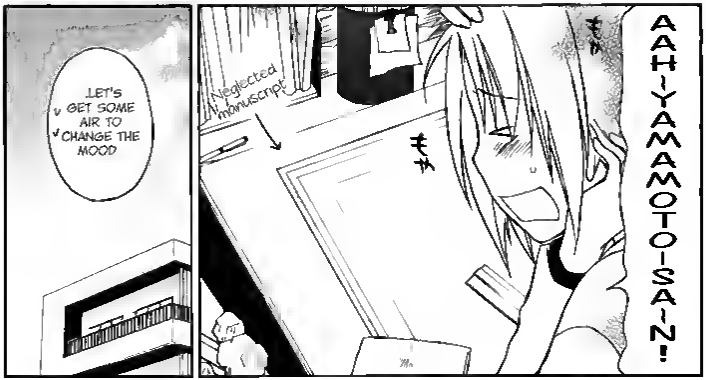
YAMAMOTO -SAN IS SO CUTE, ISN'T SHE...
Sensei, bye-bye!

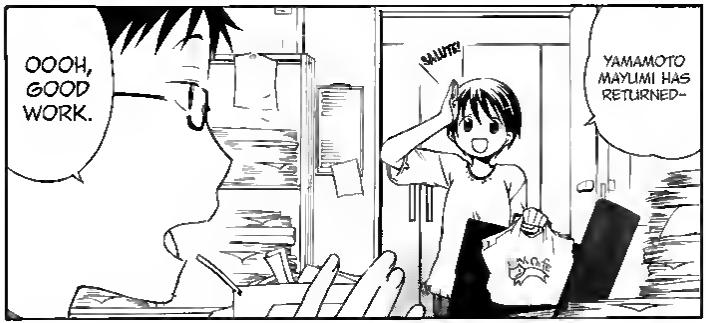
I UNDERSTAND! THEN, I WILL PASS THE MESSAGE ON TO HAGIWARA
PLEASE DON'T WORRY ABOUT IT, YOU CAN JUST FOCUS ON THE MANUSCRIPT, SENSEI!
Please excuse me for dropping in during your work.

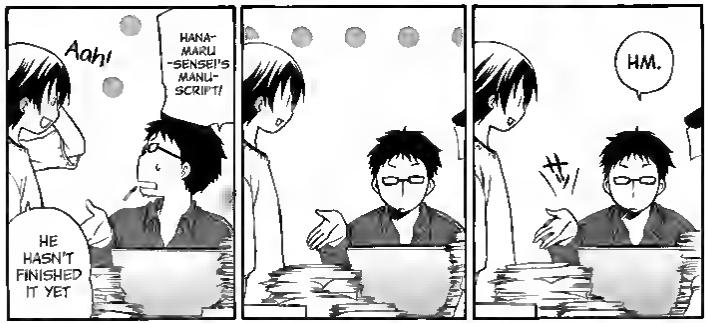
AH!
SHE'S ALSO GOING TO THE OTHER AUTHORS' PLACE.
SHE DOESN'T HAVE A BOYFRIEND, RIGHT?
She was going in that direction?

.....
Hehe
HER SMILE IS SO LOVELY AND SHE'S ALWAYS IN HIGH SPIRITS.


YAMAMOTO -SAN SURE IS DOING HER PART TIME JOB SERIOUSLY
She is a college student, isn't she?


AAH-YAMAMOTO-SA~N!
もみ
Neglected Manuscript
もみ
LET'S GET SOME AIR TO CHANGE THE MOOD


YAMAMOTO MAYUMI HAS RETURNED~
SALUTE!
OOOH, GOOD WORK.


HANA-MARU -SENSEI'S MANU-SCRIPT!
Aah!
HE HASN'T FINISHED IT YET
HM.

HN.
PUT DOWN!
GUESS I'LL MOTIVATE HIM A BIT...
IF YOU DO IT POORLY, IT'S GONNA BE BAD, YOU KNOW?
PICK UP
Umm...
IT SEEMS LIKE HE'S KIND OF TROUBLED WITH THE COMPOSITION, SO
I'LL GO THERE ONE MORE TIME TO SEE HOW HE'S DOING
BY THE WAY, WHAT IS THAT THING YOU'VE BEEN HOLDING?
AH! I FORGOT TO GIVE THIS REFRESHMENT!
OKAY THEN! I'LL LEAVE THIS TO YOU FOR TODAY
CAN I?
SENSEI,
HE SEEMS DOWN LATELY...

Kyaa
Kyaa
Ahhhh~
Haaaah~
I'M TOO WORRIED ABOUT YAMAMOTO -SAN TO FOCUS ON MY WORK!
AAAAAGH~
AH, THE BALL...

HIRAGI CAN'T HELP BUT WORRY ABOUT THE SOCIAL INSURANCE AGENCY REFORM BILL THAT WAS PRESENTED BY THE GOVERNMENT ADMINISTRATION
HEEH.
OH, HOW RUDE! ANZU IS ALWAYS TROUBLED BY LOVE!
?
Here!
Thank you!
YOU GUYS DON'T SEEM TO HAVE ANY WORRIES, I'M JEALOUS
SETTING YOUR EYES INTO DISTANCE AND THEN TAKING A DEEP SIGH, RED CHEEKS AS YOU RECALLED SOMETHING, AND THEN SMILED
A ONE SIDED LOVE, I PRESUME?
WHA-WHA WHA WHA!?
ZVARR! YOU, TOO, SEEM TO EMBRACE A PROBLEM CALLED LOVE, GOOD SIR.
Hey hey what kind of person is she? The person that you're in love with!
Kyaa Kyaa
SHE SAID I'M THE SAME AS HER IN SOMETHING!
Hee~, so you're in love! The same as Anzu!
How embarrassing
Anzu is in love with a kindergarten teacher
EVEN CHILDREN CAN READ ME LIKE A BOOK!

WHAT'S WRONG WITH THE SUN?
ぴよ
WHENEVER SHE'S WITH ME, I WOULD EVEN START FEELING CHEERFUL, TOO SHE'S JUST LIKE THE SUN
...SHE'S A CHEERFUL GIRL THAT HAS A LOVELY SMILE
AAAAAAH!!!
I'M SORRY, I FORGOT TO GIVE YOU THE REFRESHMENTS EARLIER.
They're cakes!
SHALL WE EAT WITH EVERYONE ...?
Yamamoto-san, too?
CAA——KEooo
YOU TOOK THE TROUBLE TO GIVE THIS TO ME, THANK YOU
THANK GOODNESS SHE DIDN'T NOTICE

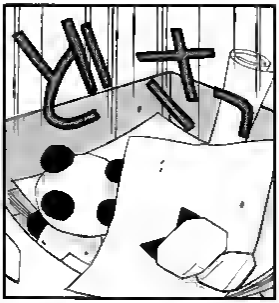
.....
Yummy!
Kyaa
Anzu wants~ umm which one is yummy?
Kyaa
Kaoru wants the strawberry one~
I THINK EVERYONE WOULD KNOW ABOUT THAT EXCEPT THAT PERSON HERSELF
LOOK
H-HOW DO YOU KNOW THAT SHE'S THE ONE THAT I...
THAT PERSON... SHE APPEARS LIKE AN AIRHEAD, SO I DON'T THINK SHE HAS A BOYFRIEND...
The type who ends the flag without being aware of it.
EVERY THING HAS ITS OWN STEP-BY-STEP, YOU SEE..?
That was close!
ANZU S NOT SUPPOSED TO SAY IT?
UWAAAH!!
HEY, HEY, THAT PERSON OVER THERE, HE

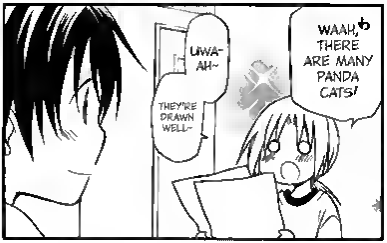
UGH...
SINCE THAT PERSON DOESN'T SEE ONII-SAN AS AN OBJECT OF AFFECTION, YOU WILL HAVE TO CLEARLY TELL HER OR THE MESSAGE WILL NEVER EVER GET THROUGH
Frankly tell her
KIDS THESE DAYS ARE AMAZING, HUH?
"Hug me", he said.
And Kouhe-chan also got a love confession from Yuu-kun!
Anzu confesses her love to Tsucchi everyday!
HE BECAME DEPRESSED, HUH?
AND ABOUT GETTING CONFESSED TO
HAA-H
BUT, I HAVE NO REDEEMING FEATURE
Panda Cat~~
Pappa~
Pappa~
Haa-h
Pappa~

So, cheer up, Onii-san!
You know everyone gets excited when they do the Panda Cat exercise!
Ecstatic
Wa
ah
THE PANDA CAT EXER-CISE!
AH... THAT'S
Anzu knows all about the dance's second part! Isn't Anzu great!?
Pappa
Pappa
Oppapp
THANK YOU, I'M ALL CHEERED UP NOW!
IT SEEMS TO BE VERY POPULAR IN THE KINDER-GARTEN!
Pappa
HEE--H
SENSEI! I JUST REMEMBERED SOMETHING URGENT, PLEASE EXCUSE ME!
!
!

Yep, bye bye~
Then we'll go back home too
Bye-bye byee
Bye byee~!
YEAH
ONEE-CHAN, SHE WENT HOME~~
I HAVE TO GET ON WITH WORK AS WELL.
Is she busy with work...?
WORRY
Yamamoto-san, I wonder what she meant by something urgent...
Or don't tell me it's... a d-date?
WORRY
SFX: PINGDOOOONG
WHOA
I-I HAVEN'T MADE ANY PROGRESS!
ピポーン
SENSEI, SENSEE--!!
WAH
WAH
WAH
HAHNNGH~
ANYWAY, I HAVE TO FINISH THIS MANUSCRIPT

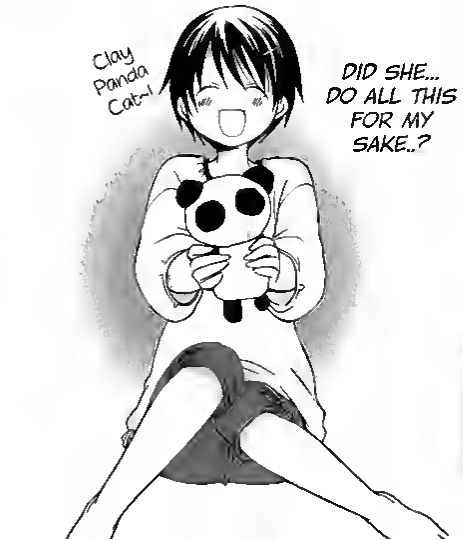
THIS IS WHAT EVERYONE FROM THE KINDERGARTEN HAS MADE
I went and borrowed them!
WHAT ARE THESE?




WAAH, THERE ARE MANY PANDA CATS!
UWA-AH~
THEY'RE DRAWN WELL~

IT'S GOOD!
Wah!
It was drawn during the drawing period it seems!
HERE, PLEASE TAKE A LOOK AT THIS!

HEEH, IS THAT SO? I'M SO GLAD
THE PANDA CAT IS REALLY POPULAR IN THE KINDERGARTEN WHERE MY SIS IS WORKING AS A TEACHER!


Clay Panda Cat~!
DID SHE... DO ALL THIS FOR MY SAKE..?

HAS YAMAMOTO -SAN BEEN THINKING ALL ALONG ABOUT WAYS TO CHEER ME UP ?
WHEN I WAS IN A SLUMP,
I JUST CAN'T MATCH HER.
THANK YOU, YAMAMOTO -SAN
YUP.
I THINK I CAN MAKE SOME PROGRESS NOW
LET'S FACE THIS LOVE MORE SLOWLY--
I'LL DEFINITELY TURN IT IN BY THE MIDDLE OF TOMORROW!
OKAY!
SENSEI, YOU'VE BECOME ALL CHEERED UP!

はなまる幼稚園2　おわり

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

HANAMARU KINDERGARTEN

[CXC]

VOLUME 2 SPECIAL:
HANAMARU REFRESHMENT

TRANSLATION: AEGON-ROKUDO - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS], RELM
PROOFREADER: SUPERFID2DO6

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

- Thank you very much for reading this far. Thank you~! Thank you~! Anzu and the others' family came out in this 2nd volume. It has become really lively now. I tried to make the 2nd volume cover to be easier to pick up than the 1st volume's, so how was it? Can you bring yourself to the cashier?
- Starting from next page is the "drawing for the occasion" part. It's two stories in a row this time! Wahhoy wahhoy! If you could enjoy the story about Anzu's everyday life which I couldn't draw in the first volume, then I'm more than happy. Well then, I pray that we could meet again the 3rd volume. 2007 Yuto

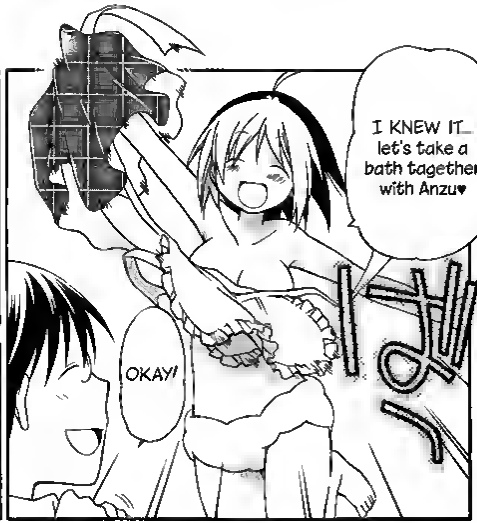
Wah hoy

- Special Thanks
  Sagarin Ruura-chan
  Editor Kitamura,
  everyone else
  and
  you who got this book!

DRAWING FOR THE OCCASION (PART 1)
HANAMARU DREAMS
~What do you want to be when you grow up?~

HAS EVERYONE FINISHED WRITING?
AND THEN--
Anzu will wear a frilly apron, make delicious food and wait for Tsucchi's return♥
We'll keep a woofwoof in the house garden - oh, how many kids should we have?
I'M NOT THAT RICH, YOU KNOW?
Anzu is gonna be Tsucchi's bride♥
Mmm~♥
I'M HOME
Yaa~ aahn♥
WOOF!
You'll always be a spoiled kid no matter when, huh?
OR MAYBE
WOULD YOU LIKE YOUR DINNER? OR WOULD YOU LIKE TO TAKE A BATH?
Welcome home, Dar~ling♥

Hey hey
YOU'RE UNDRESSING OUT OF THE BLUE?
THAT'S WHAT MAMA AND PAPA ALWAYS DO
Yup


I KNEW IT... let's take a bath together with Anzu♥
OKAY!

I DO NOT WANT TO IMAGINE IT
Even senpai
Anzu also washes Papa and Mama's back

THERE ARE SO MANY THINGS I WANT TO BECOME~~
HAVE YOU FINISHED WRITING, KOUME?
Huh? What's your dream?

ALL OF THEM...
THEN, YOU CAN JUST WRITE ALL OF THEM
Wash

KOUME WANTS TO BE A PASTRY CHEF AND
I ♥ MA Cafe
Right awaaay~
Strawberry cake, please~~~

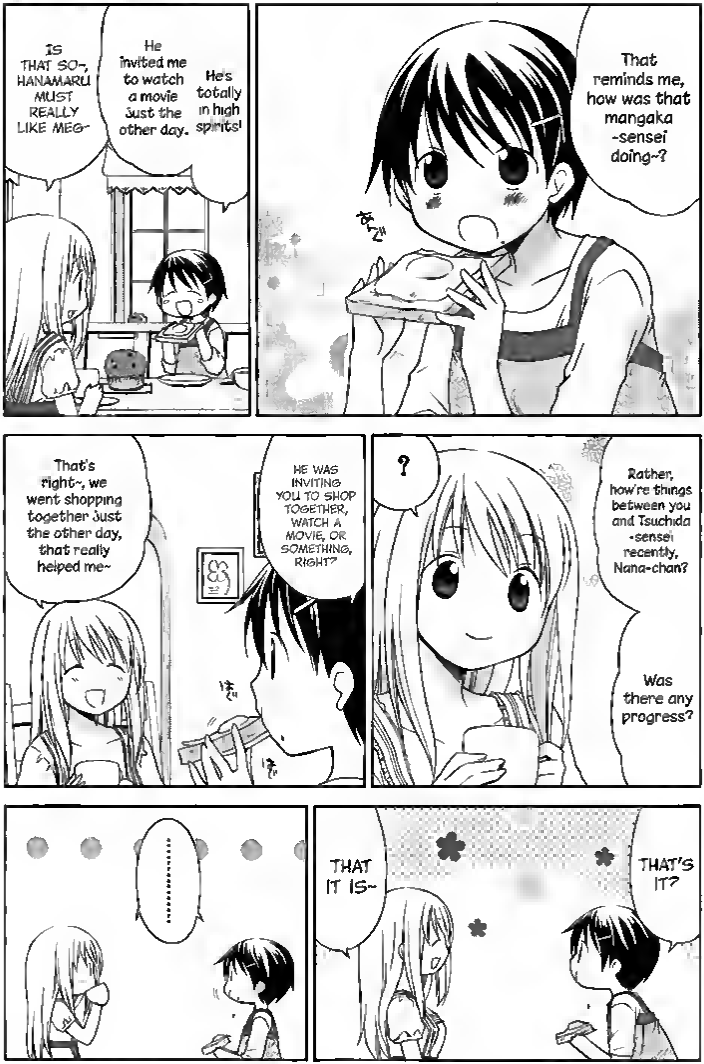
A BRIDE
KOUME-CHAN, THE WEDDING CEREMONY IS STARTING--
Panda cat
Cake
Flowers
AH- AH...
A PLUSH TOY SHOP OWNER AND
Do you have panda cat---?
Flowers
UH- UUUHM
A FLORIST AND
R-right away---
Flowers please---
FUEEEE~!
Yuu-kun---
Waa-
WHAT'S WRONG!?
TL Note: Hiiragi All grown up! A dream come true
HIIRAGI WANTS TO BE AN ASTRONAUT, TRAVEL TO VARIOUS PLANETS, AND THEN HAVE MANY ENCOUNTERS WITH THE UNKNOWN
YES...!
HAVE YOU WRITTEN YOURS, HIIRAGI?
There there
Are you okay?

AND, GET ALONG WITH EVERYONE AND GO STAR WATCHING TOGETHER.
This should be a good time!
JAR MY SAKE JAR
D-DAD!?
OVERCOME COUNTLESS HARDSHIPS,
MEET WITH VARIOUS ALIENS,
SHE'S ALSO LOOKING AT REALITY
AND SO, I BELIEVE I HAVE TO USE THIS LIMITED TIME EFFECTIVELY...
TO BECOME AN ASTRONAUT, YOU WILL HAVE TO GRADUATE FROM THE UNIVERSITY AS A BACHELOR OF SCIENCE, PRACTICAL WORK EXPERIENCE IS ALSO A MUST, AND THEN YOU ALSO HAVE TO BE HEALTHY BOTH PHYSICALLY AND MENTALLY, AND ABOVE ALL, YOU HAVE TO BE FLUENT IN ENGLISH...
BUT...
IT'S GOOD TO HAVE A DREAM
CAREER GUIDE
LET'S SEE.
ME?
Hey hey
How about Tsucchi? Why did you become a teacher?

AND THERE ARE MANY YOUNG FEMALE TEACHERS, TOO
A KINDERGARTEN TEACHER HAS MANY DAYS OFF,
WHAT COURSE SHOULD I CHOOSE?
Hmmmm
CAREER GUIDE
Do you have a girlfriend, Tsuchida-sensei~~?
Then, I suppose I can be a candidate♥
Sensei, are you eating food from a convenience store? I can cook for you~~
That's mine!
Tsuchida-sensei~~, could you please help me with something?
It's always reassuring to have a guy♥
WHEN A RIGHT-HANDED PERSON IS LOOKING RIGHT-UPWARD, THAT MEANS HE'S MAKING UP SOMETHING INSINCERE..
OBJECTION!
He~eeh.
SINCE SENSEI HAS ALWAYS LOVED KIDS, I WAS THINKING, "IS THERE ANYTHING I COULD DO FOR THE CHILDREN'S FUTURE?" SO, I CHOSE THE PATH OF A CHILDCARE WORKER

クツ
クツ
Yup, it's delicious~♥
DRAWING FOR THE OCCASION (PART 2)
HANAMARU YAMAMOTO SISTERS
GOOD MORNING—
UWA~~~ AH, I oversleeeept!!
IT SHOULD BE ABOUT TIME MAYUMI WAKES UP—
I'M ALREADY DONE MAKING THE BREAKFAST

I saw it in the bath-room~~
WHERE DID MY HAIRPIN GO!?
It was put in the closet yester-day~~
I CAN'T FIND THE OTHER PAIR OF MY SOCKS!
IT'S SUNDAY TODAY
I'M TOTALLY LATE FOR FIRST PERIOD!!
WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP, NANA -CHAN!!?


IS THAT SO~, HANAMARU MUST REALLY LIKE MEG~
He invited me to watch a movie just the other day.
He's totally in high spirits!
That reminds me, how was that mangaka -sensei doing~?
HE WAS INVITING YOU TO SHOP TOGETHER, WATCH A MOVIE, OR SOMETHING, RIGHT?
That's right~, we went shopping together just the other day, that really helped me~
?
Rather, how're things between you and Tsuchida -sensei recently, Nana-chan?
Was there any progress?
.....
THAT IT IS~
THAT'S IT?

THERE'S STILL A LONG ROAD AHEAD FOR (TSUCHIDA) (HANAMARU) -SENSEI
What is it so sudden-ly-?
That part of you hasn't changed ever since you were a kid, Nana-chan.
ポチャ
ポチャ
EEEH ~~~?
ポチャ
ポチャ
I'M SURE YOU DIDN'T REALIZE THAT YOU WERE REALLY POPULAR AMONG THE BOYS BACK THEN, RIGHT?

I have Nana-chan, so it'd be fine even if I don't grow up.
No problem no problem
YOUR OVERSLEEP TENDENCY ALSO HASN'T CHANGED EVEN WHEN YOU WERE A KID, MEGUMI~
I DIDN'T KNOW THAT~
You just wouldn't realize no matter what kind of approach everyone tried
That sure was really fun to see.
I'll always be counting on you, Onee-chan!
Yes, yes~~
She can't live alone?
A girl living alone!? Daddy won't allow that!!
I STARTED LIVING WITH NANA-CHAN BECAUSE DAD TOLD ME TO, BUT I'M SO GLAD I DID!
Honestly~
EHEHE
MEGUMI~ IT'S HOT~
...BUT, I WISH THIS PART OF ME COULD GROW UP, TOO

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

HANAMARU KINDERGARTEN

[CXC]

VOLUME 02 OMAKE:
DRAWING FOR THE OCCASION (PART 1/PART 2)
HANAMARU DREAMS/HANAMARU YAMAMOTO SISTERS

TRANSLATION: NATURAL-LOG - TYPESETTING: RELM
CLEANING: [CROSS], RELM
PROOFREADER: SUPERFID2006

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO